

VILLA DE madrid

Informativo quincenal. Editado por el Ayuntamiento de Madrid.

Del 1 al 15 de febrero de 1982. Número 1

La emisión de 6.500 millones de deuda pública permitirá realizar el plan de inversiones previsto

COMO SE LO GASTA EL AYUNTAMIENTO

Los servicios que el Ayuntamiento prestará a los madrileños a lo largo de este año van a costar unos 56.800 millones de pesetas, según el primer borrador del presupuesto municipal para 1982

A esta cantidad hay que sumar la realización de obras por valor cercano a los 19.000 millones de pesetas, dentro del Plan Bienal de Inversiones 1981-1982. Los vecinos de Madrid, en contrapartida, pagarán una media de 11.300 pesetas en impuestos y tasas municipales...

¿Cómo se lo gasta el Ayuntamiento? ¿Adónde van a parar los dineros pagados por los ciudadanos de Madrid? La respuesta a estas preguntas que se repiten con frecuencia (sobre todo ahora, que se han producido importantes subidas de impuestos) hay que buscarla en los presupuestos que elabora anualmente la delegación de Hacienda del Ayuntamiento. Al igual que el Estado prepara anualmente unos presupuestos generales, que somete al debate parlamentario, los gobiernos locales hacen lo propio, como paso fundamental para administrar el dinero de los ciudadanos y prestar los servicios necesarios.

Los responsables de la hacienda madrileña tiene ya elaborado un anteproyecto de los presupuestos para 1982, que probablemente eran aprobados a lo largo de febrero (el retraso se debe a que es requisito indispensable la entrada en vigor previa de los Presupuestos del Estado). No se trata, en este primer diseño, de cifras definitivas, pero sí orientativas. El Ayuntamiento, según estas cifras, piensa gastar este año 56.800

millones de pesetas, 7.000 más que el año pasado. Estos son los llamados «gastos corrientes», dedicados al mantenimiento de los servi-

cios ciudadanos y al pago de los sueldos del personal que presta estos servicios. Aparte está una importante cantidad (entre 15.000 y 19.000 millo-

nes) que se pretende dedicar al Plan de Inversiones, ajeno a los presupuestos ordinarios.

(Sigue en pág. 4)



El Ayuntamiento, en este año, invertirá 19.000 millones en la compra de bienes y servicios; 7.500, en saneamiento y medio ambiente, y 400 millones en cultura

TRAVESIA

Un
gobierno
monocolor

A CABAN de producirse cambios políticos en el Ayuntamiento. El pacto entre los partidos socialista y comunista que proporcionaba una holgada mayoría sobre la que se apoyaba el Gobierno municipal, ha quedado roto.

ESTO ha creado una nueva situación política en el Consistorio. Los comunistas han pasado a la oposición y los socialistas se ven precisados a gobernar solos el municipio. ¿Qué va a pasar tras este cambio? Confiamos en que nada grave. El ciudadano de Madrid ha elegido mayoritariamente una opción de izquierdas y habrá continuidad en esa gestión de izquierdas. Todo indica que nadie va a tirar piedras contra su propio tejado.

SE han vivido varias semanas de tensión política desde que se supo que varios concejales comunistas eran expulsados de su partido, lo que dio lugar a la crisis referida. Pero la verdad es que, digan lo que digan algunos, durante esas semanas la actividad

del Ayuntamiento no se ha paralizado ni frenado. Hay un dato que lo prueba. El día 29 de enero, día en que la ruptura del pacto se consumaba, fueron debatidos y aprobados noventa y dos expedientes en la Comisión Permanente celebrada ese mismo día y 103 expedientes en la sesión plenaria que tuvo lugar a continuación. En dicho pleno fueron aprobadas inversiones en obras por valor de más de 19.000 millones de pesetas. Y en el citado pleno se tomó asimismo otra importante decisión: se suspendieron licencias de construcción en 108 puntos de Madrid, lo que garantiza que determinados suelos, que el nuevo plan de urbanismo prevé para equipamientos y servicios públicos, queden reservados para estos fines.

LOS efectos del cambio político en el Ayuntamiento pudieran ser, en la práctica, escasamente relevantes.

S. D.

La revisión del Plan

Bajo la idea de «reivindicar el derecho a Madrid», la Oficina Municipal del Plan inaugurará una exposición en el Cuartel de Conde Duque con el fin de que los madrileños conozcan la propuesta del Ayuntamiento para transformar Madrid e intervengan con sus sugerencias. (Pág. 6)

La ciudad, a vista de niño

Miles de niños, entre los once y catorce años, aprenden a conocer y amar la ciudad en la que viven. Con el programa elaborado por la delegación de Educación, los chavales se acercan a la historia y geografía del viejo Madrid y del no tan viejo. (Pág. 13)

Remodelación en Carabanchel

Habrán viviendas para los chabolistas del Alto de San Isidro. Se inicia un período de información pública para los afectados por la construcción de más de mil viviendas en aquella zona. (Pág. 6)

Una mujer policía

Una mujer, miembro del Cuerpo de Policía Municipal, nos cuenta cómo transcurre un día en su trabajo y comenta la reacción de algunos cuando descubren que es una femina quien les impone una multa o les obliga a cumplir la Ley. (Pág. 7)

Y además...

— «Tabernas de Madrid», por Luis Carandell. (Pág. 16)
— «El café de los poetas», por J. A. Novais. (Pág. 16)
— «La movida urbana»: qué se puede hacer en Madrid. (Pág. 12)

ESCRIBEN LOS MADRILEÑOS

Esta sección está abierta a las informaciones, sugerencias, opiniones y críticas de los madrileños. En esta página serán publicadas todas aquellas cartas que por su interés general sean una aportación al conocimiento y mejor solución de los problemas colectivos de Madrid. Rogamos a nuestros comunicantes que intenten no sobrepasar la extensión de un folio, con el fin de poder publicar el mayor número de cartas. De no ser así, la redacción se reserva el derecho a publicar un extracto.

Escriba a VILLA DE MADRID, periódico quincenal. Plaza Mayor, n.º 27. Madrid-13.



Gorriones y «bicis»

Aunque se van dando pasos hacia un Madrid menos feo, creo hace falta dar uno importantísimo en el camino de humanizar la ciudad: la incorporación de la «bici» como elemento que se pueda tratar de tú a tú con vehículos a motor y sufridos peatones.

¿Cuándo se va a llevar a cabo un plan racional de reserva de algunas calles a la bicicleta e incorporación del carril bici en las principales vías?

Si queremos conseguir realmente una ciudad en la que los ciudadanos disfruten de una mayor calidad de vida, el equipo de gobierno municipal debe decidirse a dar ese paso. Hasta sería posible que los gorriones necesiten una tercera adaptación al medio. ¡Qué maravilla!

E. G. de E.

Mapa sanitario

En el «BOE» del pasado día 14 de noviembre se publica una orden, del hasta entonces Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, por la que se dispone la publicación del Mapa Sanitario de nuestra provincia.

Sanitario de nuestra provincia. Además de las razones objetivas para considerar dicho Mapa un tanto extravagante y fuera de la realidad, se convierte en una nueva distribución territorial que la Administración hace de Madrid y que sólo añade confusión al galimatías presente.

Las demarcaciones de los Registros Civiles no se corresponden con los de la Propiedad, ninguna con la jurisdicción territorial de los Juzgados Municipales, hoy de Distrito, ni, por supuesto, con el ámbito de las Comisarias. Si a esto añadimos las circunscripciones en las que se organizan los servicios públicos y/o privados, la ceremonia de la confusión se puede convertir en inenarrable.

A. M. ALES

Escuelas infantiles municipales

En esta breve carta queremos resaltar la importancia que las guarderías tienen en el proceso de la educación de los niños entre cero y seis años y recordar el carácter de abandono oficial en que se encuentran.

Estas edades constituyen una etapa primordial para la adquisición de aprendizajes y hábitos y época sin comparación con cualquier otra etapa de la vida en el desarrollo afectivo. Por esto creemos oportuno que entidades como el Ayuntamiento, con un peso importante en la sociedad, se conciencien y asuman la promoción de centros que garanticen la atención psicopedagógica de los niños comprendidos entre los cero y seis años. Dichos centros, hasta el momento, han estado totalmente reducidos al arbitrio de la iniciativa privada, que en muchas ocasiones no ha sabido ni ha podido garantizar el



correcto funcionamiento de lo que hemos dado en llamar «escuelas infantiles», denominación que expresa de una forma más correcta las aspiraciones de todos los que nos dedicamos a la profesión de educadores.

Aprovechamos el espacio de esta nueva publicación para lanzar una iniciativa: que la corporación democrática estudie la posibilidad de crear un Patronato Municipal de Escuelas Infantiles que, seguro, contaría con el apoyo y la colaboración de una mayoría de las ya existentes. En este sentido, el Ayuntamiento de Barcelona puso en marcha el pasado año algo parecido, y sus resultados hasta el momento han resultado positivos.

ESCUELA INFANTIL HORIZONTE

Los gitanos y el Ayuntamiento

Entre asentamientos chabolas y barrios de viviendas de promoción pública, la periferia de Madrid alberga en porcentaje elevadísimo un sinnúmero de familias cuyas características sociales, laborales y culturales están al margen, y en ocasiones chocan, con la estructura mayoritaria de nuestra sociedad. La comunidad gitana destaca dentro de este sector, aunque no es la única.

USTED PREGUNTA Y EL AYUNTAMIENTO LE RESPONDE

«El Ayuntamiento somos todos». «Con las primeras elecciones democráticas de 1979 el pueblo entró en los Ayuntamientos a través de sus representantes». Son hermosas frases que algunos pueden leer con escepticismo, pensando aquello de que «del dicho al hecho...».

Pues bien, VILLA DE MADRID a través de esta sección de interpelaciones se propone realizar un esfuerzo informativo dando puntual respuesta a las cuestiones planteadas por los ciudadanos madrileños ante quienes debe dar cuenta de su gestión.

Los representantes políticos o técnicos de las diferentes áreas de actuación municipal contestarán a las cuestiones que aquí les sean planteadas. Sólo rogamos que las preguntas o interpelaciones vayan al grano con brevedad y concreción. Y no se olviden de hacer constar su dirección y número del documento nacional de identidad.

Organizaciones como la que esto suscribe, grupos de personas sensibilizadas con el problema, incipientes formulaciones reivindicativas de los propios afectados: estos son los únicos instrumentos con los que hoy por hoy cuentan estos grupos para aspirar al puesto que les corresponde —que debiera corresponderles— en el Madrid de los 80. Si la llegada del primer Ayuntamiento democrático fue un soplo de esperanza para todos, los sectores marginados —el pueblo gitano en particular— no pueden decir que aquello se haya plasmado en realidades. Es cierto que se detecta por buena parte de los concejales y desde algunas juntas de distrito una nueva sensibilidad

ante el problema. La maquinaria municipal, el gran monstruo administrativo que rige la vida y los destinos de los madrileños, permanece insensible ante una franja social que no encaja en los cuadradas parámetros de la burocracia.

No es la organización de los servicios sociales el lado fuerte de nuestro Ayuntamiento: una aberrante concepción de la descentralización necesaria deja en manos de la asistencia social de cada junta unos problemas que sólo global y planificadamente pueden ser atajados; en manos de una asistencia social que, en líneas generales, continúa trabajando desde presupuestos asistenciales y benéficos decimonónicos.

Urge la reforma administrativa y abordar la marginación social con rigor, en profundidad, con voluntad política de dar respuesta a sus urgentes necesidades. Una corporación democrática, en una sociedad democrática, debe dejar la caridad a un lado para empezar a hacer justicia.

ASOCIACION DE DESARROLLO GITANO

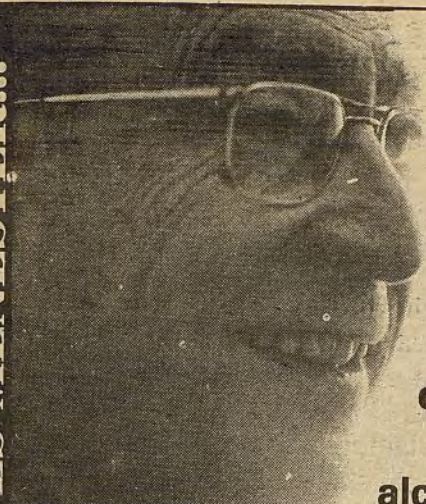


PICHI

Por El Cubri



ES MIENTES...ER...

La
carta
del
alcalde

A PARECE hoy el primer número de una publicación periódica, de carácter informativo, dirigida al pueblo de Madrid que pretende aumentar el conocimiento por parte del vecindario, de la actividad municipal y de sus resultados.

Desde que las pasadas elecciones democráticas definieron quiénes habían de dirigir la vida municipal madrileña, nos hemos esforzado por convertir la oscuridad en transparencia y el desconocimiento en información. En algunos aspectos hemos avanzado considerablemente, gracias sobre todo a los medios de información generales: Prensa, radio y televisión, que han divulgado qué hacíamos o dejábamos de hacer. Pero esto no basta, es necesario, a nuestro juicio, que el propio Ayuntamiento sea fuente de información constante para que, al margen de comentarios interesados o golosas de carácter político, la información veraz y escueta llegue fácilmente a los vecinos, de tal modo que puedan considerarla despacio, gracias a una lectura reposada.

El verdadero protagonista de la vida municipal es el vecino, pues los Ayuntamientos no son sino instrumento al servicio de los intereses del público. Por consiguiente, el vecino debe saber todo cuanto le atañe en orden a sus relaciones con el Ayuntamiento para que pueda enjuiciar con fundamento, de modo que el resultado de sus juicios no peque de erróneo, parcial o exagerado.

Mueve, pues, a esta publicación, un ánimo de absoluta sinceridad y honestidad sin que en ningún caso se pretenda orientar ni los hechos ni su interpretación en beneficio de intereses particulares, sino tan sólo en beneficio de los intereses del pueblo de Madrid.

Confiemos en que nuestros convecinos sepan apreciar la honradez y buena voluntad que impulsa nuestro esfuerzo.

Madrid, febrero de 1982

ENRIQUE TIerno GALVAN

TEMAS A DEBATE

Bulevares, sí; bulevares, no

El pasado otoño el Ayuntamiento de Madrid nos sorprendió con una noticia: la posible rehabilitación de los bulevares desaparecidos en los años sesenta.

En definitiva, se contempla la posibilidad de recuperar una concepción urbana cuyos orígenes se sitúan en el pasado siglo y que, como consecuencia de una política en favor del coche privado, fue eliminada en poco menos de dos años.

VILLA DE MADRID se ha puesto en contacto con profesionales relacionados, o en algunos casos responsables, de nuestro futuro, y es así como analizan la iniciativa municipal.

SANTIAGO AMON: Crítico de arte.

1. Creo que este es un proyecto decisivo para nuestra ciudad, ya que gracias a la concepción urbanística de los bulevares del siglo XX, hoy se puede circular en Madrid. Sería un justo acto de restitución aunque debería ser complementado con la realización de un cinturón periférico. Tenemos el deber de respetar las herencias y, en este sentido, la implantación de los bulevares podría significar una descongestión de vehículos en la zona Centro, al reducir el espacio físico para los automóviles.

2. La realización de un referéndum sería peligroso por la falta de conciencia cívica que hay. Vería más interesante una consulta y creo que la respuesta de los madrileños sería positiva.

3. El madrileño podía colaborar con su trabajo físico, ofreciendo sus manos de forma voluntaria, pero no con dinero.

JOAQUIN MARTINEZ-VILANOVA: Ingeniero de Caminos y jefe técnico de la Oficina Municipal del Plan.

1. La recuperación de los bulevares constituye un proyecto indudablemente interesante, porque significa un cambio en la tendencia de privilegio al coche sobre el peatón, que se ha plasmado en la reducción de aceras, dificultades de circulación para los viandantes y, específicamente, eliminando la práctica totalidad de los populares paseos centrales para incrementar la capacidad del viario. Sin embargo, la viabilidad de la medida está condicionada a la ordenación del tráfico que resulte afectado.

2. Resulta del mayor interés consultar a los ciudadanos sobre los planes urbanísticos y de transporte que afecten a la calidad de su vida, especialmente tratándose de un

1. ¿ES UN PROYECTO INTERESANTE Y VIABLE URBANISTICAMENTE?

2. SU OPINION SOBRE LA REALIZACION DE UN REFERENDUM ENTRE LOS HABITANTES DE MADRID

3. ¿LOS MADRILEÑOS DEBERIAN PAGAR LAS OBRAS PARA RECUPERAR ESTOS BULEVARES?

proyecto como éste, de un elevado valor simbólico por su carácter de recuperación, y cuyos resultados pueden constatare en un plazo muy reducido.

3. El Ayuntamiento de Madrid, como institución representativa de los intereses de sus ciudadanos, deberá correr con los gastos de estas obras.

MIGUEL ANGEL GONZALEZ BERNABE: (Delegado de Obras y Servicios Urbanos del Ayuntamiento de Madrid).

1. Es un proyecto urbanísticamente interesante y viable en la medida que vaya acompañado de una acción simultánea de sustitución del transporte privado por el público, en dichas vías. En todo caso, la reimplantación de los bulevares sería un incentivo para un mayor tráfico peatonal y de transporte público.

2. Entiendo que más que hacer un referéndum sobre el tema, lo deseable sería una acción prototipo en tal sentido y ver el impacto ocasionado y la relación ciudadana ante el mismo.

3. Los bulevares son, en caso de que se implantaran, parte del equipamiento urbano y en tal sentido la financiación de los mismos, dentro del casco urbano, la tiene que realizar íntegramente el Ayuntamiento.

SANTIAGO LEON: Profesor de la Escuela de Arquitectura.

1. Urbanísticamente me parece mal porque son difícilmente recuperables. Son espacios que están ya asignados a una determinada función y que para sustituirla sería necesario una reordenación profunda de lo que es el entorno de esos ejes viarios.

2. Se nos plantea a los madrileños la posibilidad de contestar mediante referéndum si daríamos nuestro visto bueno al Ayuntamiento para que con nuestros fondos, se pague el coste de las obras. ¿Por qué no hacen lo mismo cuando se implanta un eje de núcleo y colocan cuatro carriles en determinadas vías? Creo que es un tema demasiado politizado.

3. El origen del actual caos del tráfico no está en la supresión o no de los bulevares y es evidente que los atascos se van a continuar produciendo. Poner una vía peatonal significaría que las calles de alrededor, al quitar capacidad a la vía de tráfico, tendrían que soportar uno nuevo y suplementario. El beneficio que se produciría con ello, si es que lo hubiera, no compensaría a la totalidad de los madrileños.

EDITORIAL

¿Por qué un periódico?

NACE este periódico quincenal con el limpio propósito de facilitar la comunicación entre el Ayuntamiento y los ciudadanos madrileños. Esta pretensión se apoya en una doble necesidad. De una parte, un amplísimo sector madrileño demanda información, quiere saber qué hace el Ayuntamiento ante los problemas de la ciudad y por qué lo hace. Y de otro, el actual Ayuntamiento, gobernado por la izquierda, siente la necesidad de disponer de un órgano propio de comunicación con los vecinos, un órgano de información y de debate que sirva de cauce común por el que fluyan tanto las corrientes críticas de la opinión ciudadana, como la expresión de los anhelos que inspiran la política municipal y los hechos concretos y las razones que impulsan sus decisiones.

VILLA DE MADRID es un periódico editado por el Ayuntamiento. Ello no significa que desde sus páginas la propaganda vaya a suplantar la información o que vayan a darse informaciones teñidas por la «verdad oficial» en detrimento de la «verdad real». No eludiremos las realidades tal cual son ni las críticas serenas y responsablemente expuestas. Pero sin renunciar a ser informativamente honestos, no seremos asépticos. Porque la información políticamente asexuada no existe, por más que algunos disfracen de asexualidad y la invoquen para disimular sus apuestas reaccionarias o su beligerancia política.

ESTE periódico está al servicio del vecindario de Madrid. Inspirado por los regidores que llegaron hace poco más de dos años a la Casa de la Villa aupados por el voto mayoritario de los madrileños en las primeras elecciones libres locales después de cincuenta años, será un periódico al servicio de los intereses colectivos de los madrileños. Se equivocará quien piensa que estas páginas puedan convertirse en una plataforma ideológica o en un órgano partidista.

VILLA DE MADRID pretende además recoger el latido de la ciudad, el pulso de la calle, la palpación de los barrios. Nos guía el propósito de contribuir desde el ámbito de la información a transformar la ciudad para hacerla más habitable, más justa, más culta y más lúdica. Para esta empresa colectiva convocamos a todos los lectores. Por eso estas páginas quedan abiertas, en un clima de libertad responsable, a cuantos tengan algo significativo que contar, proponer o enjuiciar sobre la vida colectiva.

LA fórmula periodística de VILLA DE MADRID, que aparecerá los días 1 y 15 de cada mes, es sobria en consonancia con los tiempos de crisis económica que vivimos. El lector tiene en sus manos la muestra de un trabajo periodístico a perfeccionar.



LOS ANÓRADOS BULEVARES.—Los automóviles han desplazado los bulevares que antaño albergaban juegos infantiles, paseos placenteros o tertulias en las tardes soleadas. Con su posible recuperación se volvería a una concepción urbanística en la que el peatón sería el privilegiado.

Probables recortes en las partidas destinadas a contratar con empresas privadas

Austeridad en el gasto

Los problemas de liquidez están en vías de solución. En abril, según un acuerdo Gobierno-Ayuntamiento, se elaborará el «Programa de equilibrio financiero»

(Viene de pág. 1)

Al observar los cuadros de ingresos y gastos previstos, el ciudadano que no lo haya hecho nunca hará un primer descubrimiento: los impuestos, a pesar de las continuas subidas, no logran cubrir la totalidad de los gastos. El aumento de la presión fiscal, por tanto, parece necesario. Esta situación se repite en todas las grandes ciudades del mundo: los servicios prestados por los gobiernos locales cuestan más de lo que pagan los vecinos mediante sus impuestos. El resto lo cubre la Administración central del Estado mediante transferencias.

El Ayuntamiento de Madrid espera ingresar este año unos 13.700 millones procedentes de las tasas municipales (basuras, alcantarillado, etcétera), 3.000 de los impuestos indirectos y 19.000 de los directos.

CASI 19.000 SERVIDORES MUNICIPALES

Volvemos a la pregunta inicial: ¿en qué se emplea este dinero? En el capítulo de gastos la partida principal va destinada a las nóminas de las casi 19.000 personas que trabajan en los distintos servicios municipales. En este punto se ha producido cierto avance respecto al año pasado. En los presupuestos de 1981 los gastos de personal representaban un 49,18 por cien del volumen total de gastos; en 1982 el personal representará solamente un 44 por cien del total. Los responsables de la Hacienda local, que ya han iniciado una prudente política de control de gastos, se han limitado a aplicar el aumento del 8 por cien prescrito por los presupuestos del Estado.

Aunque la cantidad destinada a personal parezca excesiva, nadie podría decir razonablemente que es inútil. Es posible que la plantilla de algún servicio concreto esté sobrecargada o infrautilizada. Pero está claro que la mayor parte del personal del Ayuntamiento se dedica a la prestación de servicios de primera necesidad para el vecindario: limpieza (unas 3.000 personas), policías (4.000), bomberos (1.000), jardineros (1.000), médicos, ambulancias, laboratorios y un larguísimo etcétera. Resulta, pues, inexacto y dema-

gógico decir que los gastos de personal signifiquen un lastre para el correcto funcionamiento del Ayuntamiento.

MÁS DINERO PARA SANEAMIENTO, CULTURA Y OBRAS

La segunda partida importante de los presupuestos, unos 19.000 millones, está destinada a la compra de bienes y servicios, en su mayoría destinados al mantenimiento y mejora de la ciudad. El Ayuntamiento dará prioridad este año a los gastos de saneamiento y medio ambiente, 7.500 millones, que se repartirán así: recogida y eliminación de basuras (4.000), limpieza diaria (1.800), conservación y limpieza del alcantarillado (700), conservación y reestructuración de parques (500), contaminación atmosférica (50) y otros gastos (450).

El presupuesto-82 experimenta una subida relevante en el capítulo de cultura, que se lleva 400 millones. Se trata, según demuestran las encuestas, de una de las delegaciones más «agradecidas» a nivel de popularidad: con un presupuesto inferior al de otros servicios realiza numerosas actividades de amplísima resonancia ciudadana. La cultura sigue siendo, felizmente, un servicio barato. Mucho más caro es el mantenimiento de la infraestructura de la ciudad (Delegación de Obras y Servicios), que supone 3.900 millones. Circulación gastará este año 2.000 millones, la mitad de los cuales están destinados a financiar la ORA. Setecientos cincuenta millones se van a Policía (buena parte de ellos destinada a cubrir el déficit de la grúa), y otros 750 a educación, básicamente destinados a la limpieza y calefacción de los colegios nacionales.

Según Baltasar Aymerich, delegado de Hacienda y uno de los principales artífices del presupuesto anual, el de este año se ha confeccionado «con un criterio general de austeridad, recortando muchos gastos que creíamos superfluos. El resultado va a ser un presupuesto más equilibrado que en años anteriores». Los recortes se reflejarán probablemente (lo sabremos cuando se conozcan con detalle los presupuestos definitivos) en las partidas destinadas a «contratas», empresas privadas que se encargan de prestar muchos de los servicios antes enumerados, donde no existe la posibilidad de

que haya recortes (por razones obvias) es en las «cargas financieras», derivadas de deudas contraídas por el Ayuntamiento. Estas cargas, que son el verdadero lastre de las economías locales, se elevarán este año al 15 por cien de los gastos totales, unos 8.000 millones de pesetas.

OPTIMISMO ANTE EL AÑO ECONOMICO

Los máximos responsables de la economía municipal comienzan el año con cierto optimismo: las cuentas de 1981 se han cerrado —provisionalmente— con mejores resultados que en 1980. Los problemas de liquidez del último trimestre del año (derivados fundamentalmente de un desfase en la percepción de los dos grandes impuestos: contribución urbana y licencia fiscal) están en vías de solución, y en abril, según han acordado el gobierno local y el central, se podrá elaborar, además, el «programa de equilibrio financiero» que impida la reaparición de este tipo de problemas. La comisión encargada de estudiar las cuentas del Ayuntamiento lo está haciendo ya con todo detalle.

Por otra parte, el Plan de Inversiones 1981-1982 empieza su ejecución. El Gobierno central ha levantado, al menos parcialmente, la barrera que había puesto a la obtención de créditos internacionales. De los 10.000 millones de pesetas solicitados por el Ayuntamiento, el ICO (Instituto de Crédito Oficial) se dispone a avalar 5.000, ampliables a 8.000. La emisión de 6.500 millones de deuda pública, unida al crédito mencionado y a otros recursos (venta de suelo, recuperación de parte de lo invertido, etcétera) permitirá poner en práctica una gran parte de las obras concebidas en el Plan de Inversiones.

Las primeras de estas obras están ya a punto de comenzar. El desembolso inicial, 5.000 millones de pesetas, se repartirá así: primera fase del Plan Sur (obras de alumbrado, alcantarillado, etcétera, básicamente en los distritos de Mediodía, Vallecas y Villaverde), 2.600 millones; parques, 600; matadero, 250; compra de suelo, 1.300; equipamientos colectivos, 200; colegios, 100; polideportivos, 100; circulación y Policía, 160.

C. SANTOS



Los servicios de mantenimiento y la mejora de la ciudad consumen una parte importante del presupuesto

INGRESOS MUNICIPALES

CON LOS IMPUESTOS NO BASTA

El Ayuntamiento tiene fuentes básicas de ingresos: el vecindario (tasas e impuestos) y el Estado (transferencias). En 1982 ingresarán en las arcas municipales unos 35.700 millones de pesetas a través de los impuestos y las tasas locales. Si se divide esta cantidad por la población actual de Madrid (3.158.000 habitantes, según las últimas cifras oficiales) resulta que cada vecino de Madrid paga por término medio 11.300 pesetas anuales.

Comparar en términos reales con años anteriores para ver que no es tan grande el aumento.

El total de ingresos del Ayuntamiento se distribuye así (primeras estimaciones para 1982):

	Millones pesetas
Transferencias del Estado	18.500
Tasas municipales	13.700
Basuras	4.000
Alcantarillado	1.800
Otras	7.900
Impuestos indirectos	3.000
Circulación	2.100
Publicidad y santuario	900
Impuestos directos	19.400
Licencia fiscal	5.300
Contribución urbana	6.800
Radicación	3.500
Plusvalía	3.000
Solares	800
Ingresos patrimoniales y de capital	1.700
TOTAL	56.300

GASTOS MUNICIPALES

17.600 PESETAS POR HABITANTE

Según el primer borrador del presupuesto para 1982, el Ayuntamiento se va a gastar a lo largo de este año una cantidad que equivale a 17.600 pesetas por habitante en la prestación de servicios y mantenimiento de la ciudad. El volumen total de «gastos corrientes» previsto (en los que no entran las inversiones) es de 56.800 millones de pesetas, 7.000 más que en 1981.

Estos son los capítulos más importantes de los gastos municipales (primeras estimaciones):

	Millones pesetas
Personal	26.000
Compra de bienes y servicios	19.850
Saneamiento y medio ambiente	7.500
Obras y servicios urbanos	3.000
Circulación	2.000
Policía	750
Educación	750
Cultura	400
Juntas de distrito	1.750
Servicios internos	535
Gerencia de urbanismo	1.200
Transferencias	1.500
Consortios	175
Centro electrónico	400
Oficina del plan	230
Instituto de deportes	400
Carga financiera	8.250
TOTAL	56.800

En el recinto que albergaba la antigua Feria del Campo pronto habrá casas de música, baile y teatro, un centro de idiomas e, incluso, se podría asistir a sesiones de circo

Una ciudad para los niños

Aunque durante la semana sólo podrán entrar niños, los sábados, domingos y días festivos se realizarán múltiples actividades también para los padres

Enclavada en una zona de aproximadamente 80 hectáreas que fue cedida al Ayuntamiento de Madrid por sus antiguos explotadores, la Ciudad de los Niños tendrá a su alrededor una serie de centros culturales y de esparcimiento. Por el momento, ya hace algunos meses que funciona con éxito un pabellón dedicado a la tercera edad. También se han celebrado varias muestras pictóricas en una sala de exposiciones.

La primera fase de esta ciudad pensada para los niños comenzará a funcionar en el mes de marzo. Situada en el recinto de la antigua Feria del Campo, donde años atrás se celebraban las exposiciones de ganado, esta ciudad ocupará, cuando esté totalmente acabada dentro de tres o cuatro años, algo más de 12 hectáreas y será un recinto cerrado.

Entre los proyectos a corto plazo están: la construcción de un colegio especializado en estudios para posgraduados; un centro de microfilmes en el que se archivarán libros, revistas y documentos pertenecientes a bibliotecas españolas o extranjeras; la creación de un teatro experimental con un aforo de 700 butacas y otro más que podría dar cabida a más de 5.000 personas, y en el que se cele-

brarán recitales, conciertos, óperas e incluso circo.

El patronato está subvencionado con fondos del Ayuntamiento y cuenta con alguna otra aportación exterior. En un próximo futuro se espera que, al menos en parte, se autofinancie.

SOLO PARA NIÑOS

La Ciudad de los Niños, una vez finalizada, tendrá dos vertientes distintas. Una primera y principal, dedicada a niños en edad preescolar. Funcionará todos los días de nueve de la mañana a cinco de la tarde, durante invierno y verano. Tanto la ciudad como las actividades que a diario se realicen contarán con el necesario personal especializado: psicólogos (mujeres fundamentalmente), pedagogos, puericultores y personas especializadas en cada una de las enseñanzas que se impartan. Actividades y cursos serán gratuitos, y sólo los niños tendrán acceso a la ciudad durante la semana. Los padres podrán acompañarlos hasta la entrada y allí se harán cargo de ellos.

Aunque aún puede haber muchos cambios, lo que de momento está previsto es la creación de una casa de música, una casa de las artes plásticas,

otra de baile y teatro, de los libros, de las ciencias... Además de la Torre de Babel, que así va a llamarse el centro de idiomas. Al principio se enseñará francés, inglés y alemán, para irse ampliando progresivamente.

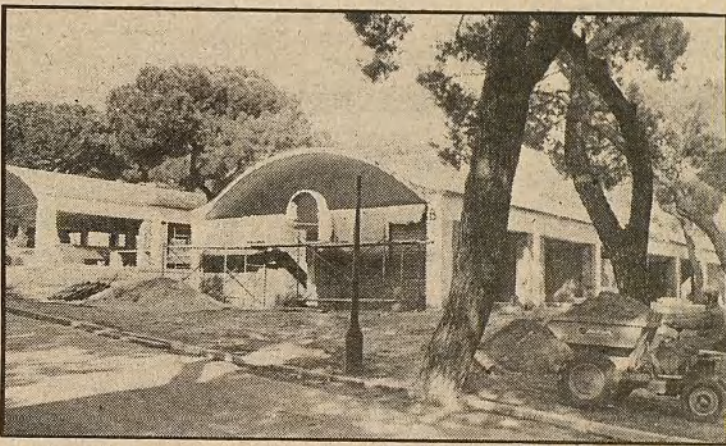
FIESTA LOS FINES DE SEMANA

La segunda vertiente de la Ciudad de los Niños estará abierta a visitantes de todas las edades. Cada fin de semana y días festivos se realizarán múltiples actividades. Habrá cine, conciertos, teatro, juegos de todo tipo, concursos, bolera, pistas de patinaje, etcétera. En

este caso habrá que pagar unas 100 pesetas por adulto y de 25 a 50 pesetas por niño. La utilización y disfrute de todo lo que haya en el recinto de la ciudad será gratuito.

Un adelanto de lo que será este emporio cultural que, según nos dice Jorge Enjuto, «nada tiene que ver con Disneylandia o similares, porque esto no es un negocio, sino un centro de cultura y esparcimiento sin ningún afán lucrativo», lo tendremos en el mes de marzo, cuando una parte importante de esta Ciudad de los Niños entre en funcionamiento.

JOAQUIN FERSAN



La primera fase, cuyas obras están finalizando, se inaugurará en el próximo mes de marzo

EN POCAS PALABRAS

MAS DE CINCUENTA PAISES EN LA FITUR-82

Durante los próximos días 2 al 7 de febrero se va a celebrar en Madrid la segunda edición de la Feria Internacional de Turismo (FITUR-82), que será inaugurada oficialmente por los Reyes el día 3.

Su recinto será, como en la primera edición, el Palacio de Cristal de la Casa de Campo, cuya superficie de 12.000 metros cuadrados se verá absolutamente cubierta por más de 50 países y la totalidad de las comunidades autónomas del Estado español.

La actividad de este año estará marcada por la experiencia y el éxito del pasado año y se incrementarán las horas de intercambio comercial. Por ello, las visitas del público han sido reducidas de 14,30 a 20 horas. Durante estos días se celebrarán varios acontecimientos de gran importancia, entre ellos la reunión del consejo directivo de la Confederación de Organizadores Turísticos de América Latina (COTAL), que mantiene con España una contratación directa en el 30 por cien del turismo que viaja a Europa.

Historia de dos mil edificios

El día 22 de enero, con asistencia del alcalde, señor Tierno Galván, fue presentada en el Colegio de Arquitectos de Madrid la primera guía de arquitectura y urbanismo sobre esta Villa y Corte. En ella se reseñan y estudian 2.000 edificios significativos de la ciudad; su tipo y estilo de construcción; sus arquitectos y su historia.

La guía completa consta de dos tomos. En este primero se analizan los edificios del «casco antiguo». Abarca el Madrid en los comienzos de su crecimiento y su desarrollo, hasta mediados del siglo pasado, y se subdivide en tres recintos.

El primero enmarca el terreno limitado entre el antiguo Alcázar (hoy Palacio Real) y la Puerta del Sol.

También se estudian la Plaza Mayor (antes Plaza del Arrabal), construida por Juan II, y las de Isabel II, Rameses, etcétera.

El segundo recinto abarca la Puerta del Sol-Alcalá, Carrera de San Jerónimo y Plaza de Tirso de Molina.

Y en el tercer recinto, donde, además, hay un apartado especial dedicado a la Gran Vía, se contempla la zona delimitada por las calles de Hortaleza, Fuencarral, San Bernardo, Toledo y Atocha.

RAMON HERNANDEZ

TRIBUNA LIBRE

F. H. SAYANS

La ceremonia se apoya, sobre todo, en dos pilares: el de la multiplicidad de los artículos ofrecidos y el de los precios fijados a los mismos. Nadie normalmente cuestiona otros hechos. Se trata de conseguir que piquemos y cuantos más, mejor, para los ofi-

ciantes del rito. Nada importa que la prenda ofrecida sea defectuosa, esté mal rematada, esté fuera del circuito de la moda actual o haya sido fabricada expresamente para las rebajas, etcétera. Siempre habrá mil manos dispuestas a disputarse el pañuelo, las medias, la corbata, la camisa o el zapato pretendidamente rebajado.

La calidad de lo adquirido o la necesidad de su compra no se cuestiona. Me acuerdo que hace años, en diciembre de 1973, en la revista «Ciudadano» se denunciaron ciertas prácticas abusivas y engañosas de las rebajas, sin que aquello en ningún momento tuviese respuesta contraria de los grandes almacenes, los cuales entonces, lanzaron aquel «slogan» de «Rebajamos el precio, pero no la calidad». Si algún organismo público, en uso de sus facultades, hubiese obligado a demostrar tamaña declaración, de acuerdo con el principio de la veracidad publicitaria, hubiésemos asistido entonces a una hazaña gloriosa.

Los comerciantes son osados en su publicidad. El consumidor tiene derecho a dudar de tales verdades, sobre todo cuando no

Rebajas de enero y febrero

Finalizadas las fiestas navideñas con la llegada de la triada de los Reyes Magos, las grandes catedrales del consumo, o, si se prefiere, los grandes almacenes comienzan el rito de las rebajas, al que en los últimos años se ha añadido el pequeño comercio en general

existe, al contrario de la mayoría de los países europeos, regulación alguna de las rebajas.

En tales países, la regulación legal de tal modalidad de venta fija una limitación temporal para la misma, que solamente pueden hacerse en periodos determinados, y deben ser autorizadas por algún organismo público.

Aquí no existe regulación alguna. Las rebajas comienzan el 7 de enero y se alargan hasta febrero. Es decir, curiosamente los grandes almacenes, desde hace años, alcanzan siempre la misma cifra de «stocks» que les permite durante iguales fechas ofrecer rebajas. ¿Cómo lo harán? Los economistas de pro, los que no creen en las reglas de oro de la demanda y de la oferta, tienen aquí un campo de investigación sobre la metodología de la creación de «stocks» para liquidarlos durante fechas previamente determinadas.

Esa es una artimaña a desenredar. Otras son menos sutiles. Como la de exhibir en el escaparate un artículo de precio atractivo, solicitar su adquisición y presenciar cómo en razón de que es la única prenda que tienen del mismo, o porque ya está adquirido o no tienen su talla, etcétera, no nos lo venden. Es un reclamo para atraer al cliente e intentar engatusarlo con otros artículos. Pero es también una clara negativa de venta, en muchos casos, y por ello sancionable

como infracción en materia de disciplina del mercado. Usted lo podrá denunciar ante la Jefatura de Comercio Interior. Otra cosa es que actúen con diligencia y rapidez.

A veces es la camisa que lavada dos veces se deteriora ostensiblemente, o el disco que se desea devolver y no nos lo aceptan, o los precios cautivadores fijados sobre ciertos artículos que jamás se venderían o, en fin, que los «stocks» muchas veces no son tales.

En razón a ello, habrá que abordar y regular, si se desea desarrollar el principio de protección de los consumidores consagrado en el artículo 51 de la Constitución, esta modalidad de venta especial. Tanto en el proyecto de ley del consumidor presentado por la UCD y el PSOE no se alude de forma precisa las rebajas, aunque a las mismas puede extenderse el contenido de ciertos artículos de ambos proyectos. Pero es una circunstancia que no deja de ser significativa.

En todo caso, ya se sabe, para producir hace falta vender y para esto es necesario crear necesidades. El problema a dilucidar es interrogarse sobre cuál es la variable que crece. ¿La calidad del producto o la venta total de los grandes almacenes? Si es usted valiente, aduce las ofertas que le dirigen a sus necesidades, porque en esto de las rebajas todos somos víctimas, pero también cómplices.

Se invertirán más de diecinueve mil millones

Obras son amores

Los acondicionamientos de la calle de Antonio López, del acceso Norte-Entrevías y el paso superior de conexión Moratalaz-Vallecas son algunas de las realizaciones más significativas que acometerá el Programa de Inversiones, aprobado en el último pleno municipal y que asciende a más de 19.247 millones de pesetas.

El criterio adoptado por los responsables de la delegación de Obras, a la hora de repartir las distintas asignaciones, ha sido el considerar como prioritario la inversión en servicios como alcantarillado, agua y alumbrado público, localizados, fundamentalmente, en los barrios más necesitados.

En el programa también está prevista la construcción de un centro sanitario en la plaza de la Sierra Gador —distrito de Mediodía—, la reforma de dormitorios en la Residencia de Ancianos de Alcalá de Henares y la restauración total del edificio de la calle Mantuano, que albergará un centro cívico cultural.

Pero, quizá, la obra más ambiciosa que abordará el Ayuntamiento en este año sea la restauración del Cuartel del Conde Duque. La inauguración de la primera fase está prevista para fechas próximas, con motivo de la exposición que sobre la revisión general del plan ha organizado la Oficina Municipal del Plan. Una vez finalizadas las obras de acondicionamiento, se ubicarán allí la Hemeroteca Municipal, el Archivo de la Villa, el Instituto Arqueológico Municipal y el Centro Informático.

A. M.-P.

A primeros de marzo todos los vecinos podrán conocer lo que el Ayuntamiento quiere hacer para cambiar y recuperar Madrid

El derecho a Madrid

Aunque la ciudad se ha convertido en algo compacto y muy congestionado, aún queda medio término municipal vacío

A primeros de marzo el ala norte del Cuartel del Conde Duque, primorosamente restaurada por el Ayuntamiento según el proyecto encargado al arquitecto Julio Cano Laso, albergará durante tres meses la exposición sobre el nuevo Plan de Urbanismo, con la que se abrirá oficialmente el período de participación pública, fase imprescindible para aprobar el plan definitivo y comenzar a aplicarlo a finales de 1982.

«Hay que reivindicar el derecho a Madrid —afirma Eduardo Leira, director de la Oficina Municipal, que ha elaborado el avance del plan—. Queremos poner en práctica un plan que permita a la gente ejercer el derecho a

quedarse en Madrid, que no se vean obligados a marcharse a la periferia a la fuerza.»

Se trata, según las propuestas del avance, de conservar y rehabilitar las viviendas utilizables, mantener y proteger el empleo en sus localizaciones tradicionales y frenar el proceso de especulación que ha sufrido el centro durante los últimos años.

«Tenemos que esponjar la ciudad —añade Leira— ocupando nuevos espacios. Madrid es una ciudad demasiado compacta, demasiado congestionada. Sin embargo, tenemos medio término municipal vacío.»

Los técnicos de la Oficina Municipal del Plan hablan de

«una estrategia de cambio» que se complementa con el natural crecimiento de la ciudad.

RECUPERAR LA CIUDAD

Para hacer posible la idea de «recuperar, cambiar y acabar Madrid», más de 60 técnicos, entre arquitectos, urbanistas y sociólogos llevan trabajando desde hace más de un año a marchas forzadas. El resultado de su trabajo, que fue aprobado en forma de «avance» por el Pleno del Ayuntamiento el 29 de diciembre del año pasado, podrá ser contemplado y criticado por todos los ciudadanos que acudan a las salas del histórico Cuartel del Conde Duque.

Para hacer la ciudad más habitable es necesario completar su equipamiento, establecer un adecuado sistema de transporte público y, sobre todo, reequilibrarla socialmente: «No hemos hecho un proyecto expansivo —comenta Eduardo Leira— porque no se trata de hacer una ciudad nueva, rompiendo con la que existe. Queremos recuperar Madrid, al menos todo lo que urbanísticamente tiene de valioso; es más, todo proceso de revisión urbanística significa también un proceso de debate cultural sobre la propia ciudad. Un Plan de Urbanismo también debe servir para crear las condiciones adecuadas en que los madrileños puedan reencontrarse con su memoria colectiva, recuperando las peculiares tradiciones de la ciudad.»

A. de M.



Eduardo Leira, director de la Oficina Municipal del Plan: «Todavía es posible recuperar y cambiar Madrid»

Madrid: Cuarenta años de desarrollo urbano 1940-1980



Víctimas también del centralismo

Coincidiendo con la revisión del Plan General de Madrid, la Oficina Municipal del Plan ha editado en fechas recientes un libro en el que, bajo el título «Madrid, cuarenta años de urbanismo», llega a la conclusión de que Madrid ha sido la primera y principal víctima del sistema centralista impuesto por el anterior régimen.

La obra —apasionante, tanto para el especialista como para cualquier ciudadano interesado en el urbanismo— pone de relieve la ausencia de una voluntad política durante los últimos cuarenta años de controlar el proceso de crecimiento y la utilización inadecuada de los instrumentos legales para dirigir el urbanismo de la ciudad.

Como señalan Eduardo Mangada y Eduardo Leyra, considerados como los responsables del nuevo urbanismo madrileño, los periodos de revisión en el planeamiento urbano de una gran ciudad constituyen momentos de reflexión sobre la esencia misma de la ciudad.

«Son momentos —afirman— de debate cultural, que va más allá del estricto trabajo técnico.»

Aprobado el proyecto de construcción de 1.010 viviendas en el Alto de San Isidro

Desde hace meses gentes de la Asociación de Vecinos de Carabanchel Bajo han venido protestando incansablemente por la situación de las chabolas del Alto de San Isidro. Podía verse los viernes apostados en la plaza de la Villa, con pancartas desplegadas en las que decían: «Viviendas, sí; chabolas, no», «Cambiamos chabolas por pisos de concejales», y cosas por el estilo. Y no se conformaban con esa protesta estática y silenciosa. Semana a semana han irrumpido e interrumpido en las sesiones públicas de la corporación voceando sus reivindicaciones.

El Ayuntamiento no era insensible a los problemas tan airada y ruidosamente expuestos por los vecinos de la referida asociación y en el pleno del pasado día 29 de enero aprobó el proyecto de construcción de 1.010 viviendas que serán ocupadas por los chabolistas de la zona. El proyecto

elaborado por la Gerencia Municipal de Urbanismo ha tenido que modificar el plan parcial de la zona. Prevé no sólo la construcción de 1.010 viviendas, sino también la ampliación del parque de San Isidro, la construcción de un auditorio al aire libre y zona deportivas; dos campos de fútbol, uno de balonmano y dos pistas polideportivas.

Con la aprobación de este proyecto, en el citado pleno municipal, se abre un plazo de información pública en que todos los afectados podrán participar exponiendo sus propuestas. Esta posibilidad desmiente la acusación lanzada por algunos de que no se permite participar a los vecinos en el proyecto.

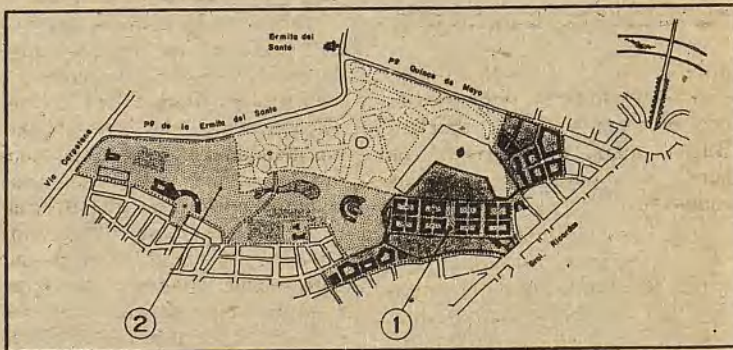
Por tanto, pueden presentarse alternativamente a la remodelación urbanística proyectada. Tal será, probablemente, el caso del

propio Ministerio de Obras Públicas, cuyos técnicos han elaborado un plan semejante, preferido por algunos de los vecinos de la zona. Tras el estudio de estas alternativas se elaborará el definitivo Plan Especial para el Camino Alto de San Isidro.

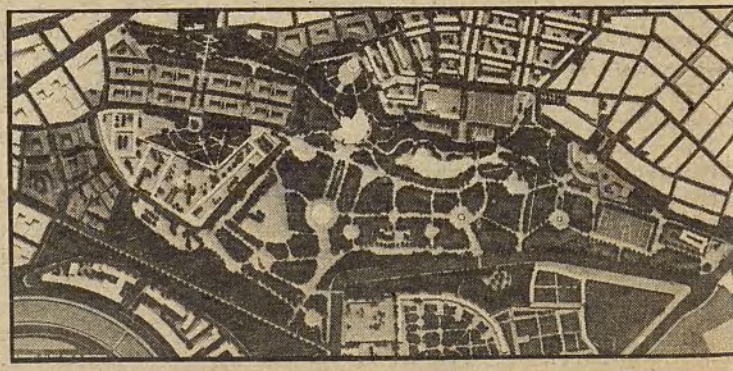
Para la ejecución del proyecto, el Ayuntamiento deberá expropiar los terrenos a la Junta de Compensación, formada para el entonces plan parcial de la zona, mediante la ley del Suelo, mientras que el MOPU podrá apoyarse en la ley de Precios Máximos y Mínimos, que permite a la Administración central el facilitar la expropiación por razones de urgencia y abaratar el precio de los terrenos.

Al fin los vecinos pueden estar de enhorabuena. Ahora sólo cabe esperar que el Ministerio garantice la construcción rápida de las viviendas.

Remodelación en marcha



Arriba, plano de la zona. Con el número 1, la actuación del MOPU. Con el 2, la del Ayuntamiento. Abajo, maqueta del proyecto en la que se distinguen los distintos equipamientos



Un día en la vida de una policía municipal

Una mujer en la calzada

La mujer puede cumplir tan bien como el hombre las funciones propias de la Policía Municipal. El único problema es que todavía hay personas cuya mentalidad no está preparada para aceptar la incorporación de la mujer a puestos tradicionalmente reservados al varón.

CARMEN SANTAMARIA

Encarnación Cañadas sale de casa todas las mañanas cuando todavía no ha asomado el sol. Su cara juvenil, sin maquillaje, adornada con una melena larga y rizada, contrasta con la severidad del uniforme azul que viste y la gorra de plato que se quita de la cabeza en cuanto puede. Encarnación, veintitrés años, casada, estudiante de Magisterio, es una de esas mujeres intrépidas que se ha lanzado a realizar un trabajo hasta hace pocos años exclusivamente masculino: guardia municipal de tráfico.

—Se me ocurrió hacerme policía municipal de una forma casual, porque no tenía trabajo. Las oposiciones de Magisterio que yo preparaba estaban bastante mal: pocas plazas y mucha gente. Y tenía que ganarme la vida de alguna manera. Un día me dijo la hermana de una amiga mía que había oposiciones a la Policía Municipal y me dije: voy a echar una instancia. Pero casi lo dije de guasa porque pensaba que estos exámenes serían una farsa, cono

«Si hay que intervenir en alguna pelea o robo nos ayudamos unos a otros»

otros muchos, y que sólo aprobarían los enchufados. Pero resulta que no, que se podía aprobar. Bueno, había que aprobar con buena nota porque hubo mucha competencia.

—¿Cómo reaccionaron tus padres, tu familia, tus amigos, al entrar tú en un trabajo tan peculiar? Porque la verdad es que estas oposiciones no eran para un puesto sencillo en una oficina cualquiera.

—Al principio la gente se sorprendió un poco. Vamos, la más sorprendida fui yo. No me vi de policía hasta el último examen, cuando al fin me pareció posible aprobar. Si, no eran unas oposiciones corrientes, esto es un trabajo más especial. Lo que pasa es que cuando no tienes nada te agarras a lo que puedes, aunque sea una cosa que en principio no te llame mucho la atención, incluso que puede no gustarte.

Encarnación acabó los estudios y los exámenes en el mes de septiembre último. Inmediatamente se incorporó a la zona



JUAN GONZALEZ

centro a cumplir las tareas de cualquier policía de tráfico. Ahora, con cuatro meses de experiencia a sus espaldas, Encarnación cree que su trabajo es más atractivo de lo que parecía cuando echó la instancia. Bueno, claro, siempre hay días buenos y días malos, como en todo.

—Cuéntanos una jornada tuya, un día cualquiera de tu vida.

—Pues me levanto a las seis menos cuarto, me preparo, salgo de casa, vengo a la junta de Centro, pasamos lista y nos asignan el servicio. Normalmente nos mandan a la misma zona todos los días, pero de vez en cuando hay cambios porque se necesita más personal en uno u otro sitio. Estoy de ocho a tres en la zona que me corresponde, vuelvo a la junta, volvemos a pasar lista y me voy para casa. Llego hacia las cuatro menos diez. Como, hago cualquier cosilla de la casa y paso la tarde estudiando las oposiciones de Magisterio. Y así se me va la tarde. Luego preparo la comida del día siguiente, porque por la mañana no me da tiempo, ceno y me acuesto temprano porque tengo que madrugar.

—¿A qué te dedicas los días que libras?

—Esos días no trabajo ni estudio. Si coinciden con los de mi marido, que trabaja veinticuatro horas y descansa cuarenta y ocho —yo tengo cuatro días libres cada dos semanas— aprovechamos para salir por ahí, a la sierra, por ejemplo, que me gusta mucho. Si

no, me quedo en casa, que siempre hay algo que hacer en ella.

—¿Influye en tu profesión el hecho de ser mujer?

—Sí, claro que influye. Influye bastante porque los conductores, la gente en general respeta menos a una mujer policía que a un hombre policía, por sería que tú te quieras poner. Siempre tratan de conmoverte, de convencerte para que les dejes aparcar en sitio prohibido, diciéndote que son cinco minutitos, que no pasa nada. Se creen que va a serles más fácil convencer a una mujer que a un hombre, e insisten.

—Pero, ¿te faltan al respeto?

—Hombre, respetarte te respetan. Pero se ponen más pesados para conseguir algo de ti, o se

«Sí. Pongo muchas multas. Pero no es porque sea demasiado dura»

enfadan más porque le temen menos a la mujer. Un policía masculino le dice a uno que ahí no se puede aparcar y que se vaya o le pone una denuncia y el conductor se va; pero a una mujer en el mismo caso la dicen que no hay derecho, se quejan, protestan.

—Cuando tratan de convencerte para que les dejes hacer algo prohibido, ¿encuentras en ti ese carácter débil que esperan

porque eres una mujer? ¿Cedes con frecuencia?

—No, no suelo ceder, porque me da mucha rabia que no me hagan caso. Si por propia iniciativa le digo a uno que le dejo parar cinco minutos, pues bien; pero si yo le digo que no, que no pare, y él insiste y se pone pesado, entonces no cedo. Porque ese señor no está siendo razonable, ese señor está queriendo ponerse por encima de ti, que representas la ley.

—¿Pones muchas multas?

—Pues sí, pongo más que otras personas. No es que sea demasiado dura, porque también escucho a la gente y la comprendo si tiene un conflicto. Pero sí, pongo bastantes.

—¿Crees que el puesto de policía municipal de Tráfico puede desempeñarlo tan bien una mujer como un hombre?

—En la mayoría de los casos, sí, lo puede desempeñar tan bien la mujer como el hombre. Pero hay ciertas ocasiones en que lo hace mejor el hombre, por ejemplo, cuando se necesita emplear la fuerza física. Si hay una bronca no tiene por qué necesitarse usar la fuerza, pero si hay que perseguir a alguien, pongamos por caso, el hombre se las apaña mejor. Pero sólo en estos casos. En cuestión de dirigir el tráfico o en cualquier otra cuestión propia de nuestro trabajo, lo hacemos igual las mujeres que los hombres.

—Y las mujeres, ¿qué tal se comportan con una policía de Tráfico?

«Después de la jornada de trabajo preparo unas oposiciones para maestra»

—Igual que los hombres. No presentan más problemas que ellos. Ahora, que debo reconocer que, en general, son un poco malillas conduciendo. Algún caso que he tenido de que un coche hacía muy despacio una maniobra en un cruce, por ejemplo, normalmente me he visto con una mujer. Por lo demás, no hay ningún problema especial.

—¿Quiénes son tus amigos hoy?

—Los mismos de siempre. Conservo mis amigos de antes, aunque, claro, también he encontrado buenos amigos entre mis compañeros.

—Pero cuando les hablas de tu trabajo, ¿no se aburren?, ¿se sorprenden?, ¿les resulta curioso?

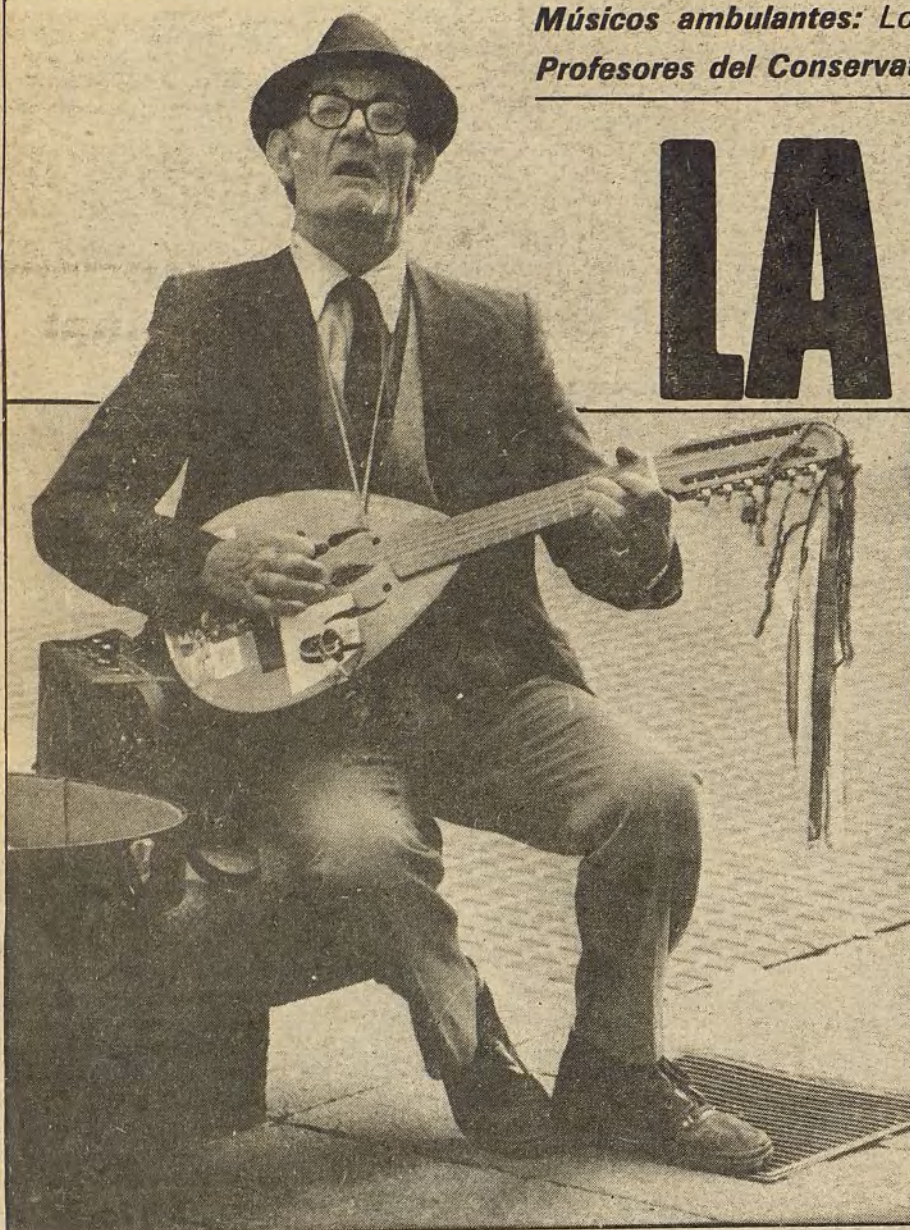
—La verdad es que generalmente hablo poco de mi trabajo, a no ser que me pregunten directamente por él. Al principio preguntaban mucho por eso de la novedad, pero ahora no, ya es cosa más normal.

Encarnación es una muestra viva de que la sociedad evoluciona y la mujer empieza a ocupar el sitio que la corresponde. Desgraciadamente todavía hay cabezas cerradas que cuando la ven a ella o a otra compañera exclaman aquello de «Qué bien estarías en tu casa fregando». Sobre todo si Encarnación o la otra compañera les están poniendo una multa por haber cometido una de esas muchas infracciones que cometen diariamente los madrileños.

Músicos ambulantes: Los inconvenientes de la inseguridad y el aliciente de la viejecita que todas las tardes le trae un bocata.
Profesores del Conservatorio: Es muy difícil encontrar a músicos profesionales tocando al aire libre

LA CALLE ES DURA

Texto: ALICIA ACEBES Fotos: ANTONIO TIEDRA



Moreno Torroba: «Me recuerdan los músicos callejeros de primeros de siglo»

En nuestro recorrido por el mundo de los músicos hemos recogido la opinión de un profesional reconocido, un madrileño de más de noventa años y con un currículum musical importante. Es el maestro Federico Moreno Torroba, madrileño por los cuatro costados, autor de obras como «Luisa Fernanda», «La Caraba» y «La mesonera de Tordesillas». El maestro Torroba, a quien se le puede encontrar todas las mañanas en la Sociedad General de Autores, en la calle de Fernando VI, siente una gran admiración por los profesionales de la calle, y dice: «Gozan de mi comprensión y de todo mi apoyo; por supuesto los verdaderos músicos. La calle me parece un lugar como otro más para que el arte llegue a todo el mundo, y para saberlo hacer no hace falta un carné del Conservatorio.» «Ahora que —matiza el profesor— los que no sirven y están tocando en la calle sería mejor que se retirasen.» El maestro Moreno Torroba no tiene una relación directa con ningún músico que toca en la calle; ha hablado alguna vez con varios de la Plaza Mayor y de la Calle Preciados, y comenta: «Ahora los músicos son de condición humilde. No hay trabajo, por un lado, pero tampoco hay profesionales tan buenos que sobrepasen una media. Me parece bien la gente que toca públicamente, porque popularizan la música, y me recuerdan los músicos callejeros de principio de siglo, de mi época, que estaban en Carretas, Arenal y Plaza Mayor, sobre todo los violinistas, que para mí tienen un recuerdo entrañable.»

Unos los admiran y otros los desprecian, unos sienten pena y la mayor parte no los tienen en cuenta. Pero esa es su historia, una historia triste en el 90 por cien de los casos y una historia con esperanzas futuras para el resto. Los músicos ambulantes son una llamada de atención a los problemas humanos, a la comunicación y a la miseria, constituyen la chispa que hace pensar en la destrucción del arte por la máquina y en el olvido de la persona humana por la mecánica. Agradecimiento y atención es lo que merecen los profesionales de la calle, signo vivo del escenario de la vida.

■ A. A.

Unos hacen simplemente ruido. Otros luchan por imponer un nuevo estilo de música más libre. Y el resto son auténticos profesionales de la música en la calle. Todos ellos lo único que piden es que les dejen tocar: «Que no se metan con ellos y ellos no se meterán con nadie»

LOS profesionales de la calle no llegan a un centenar. Trabajan fundamentalmente la zona centro de Madrid, por ser la más comercial. Sobre todo la Plaza Mayor, Preciados, Callao y la calle Postas, donde ejercen su arte de 7 a 10 de la noche. El Retiro es un lugar muy agradecido los domingos, porque las parejas les escuchan y los niños acompañan.

«Llevo cinco años tocando aquí, en Preciados —dice Luis Fandos, de veintitrés años— y vivo exclusivamente de esto.» «Es decir —añade—, malvivo.» «Toco dos o tres horas diarias, hasta las 9,30 en invierno y las 12 en verano. Económicamente, la calle es muy irregular: en verano saco más que en invierno y la media diaria viene a ser de unas 1.500 pelotas al día. El día que no toco, pues no veo un duro.»

Luis Fandos, profesional de la calle con muchas horas de vuelo, afirma que este trabajo tiene todos los inconvenientes de la inseguridad: «En la calle te ofrecen cosas. Yo he hecho algunas cosillas para televisión y me han entrevistado varias emisoras de radio, pero esto no da salidas. O estás en la calle o la dejas para meterte en el mundo del disco. Cucharada, Labanda y otros salieron de la calle... Lo malo es que si te has dedicado al disco y de repente dejas de estar de moda, no puedes volver otra vez a la calle. Tampoco puedes estar con un disco y a la vez en la calle.»

ROMANTICISMO Y TÉCNICA

No es ningún romántico y sabe que la música en la calle —como cualquier otra— tiene su técnica especial. El mismo toca tres instrumentos: mandolina, armónica y unos artilugios que se coloca en los pies, a modo de cascabeles. «El truco —afirma— está en hacer ruido para atraer a la gente. Al final te conocen y tienes tu grupo de habituales, como la viejecita que te lleva todas las tardes un bocata o el señor que se pone a bailar al ritmo que marcas.»

«Este es el único aliciente que te mantiene día a día —dice Fandos—, porque aunque en un principio todo

parece muy bonito, la calle es muy dura. A veces te ocurre que llegas a odiarla.» «A pesar de todo —reconoce resignado—, es mi único trabajo y al final me encariño con él. Es como un vicio.»

Al amparo de la benevolencia del público, Laya y Mirella, dos jóvenes francesas, se costean sus vacaciones en España tocando el violín y la flauta en la calle Postas y la Plaza Mayor. No falta algún malintencionado, habitual en la zona, que afirma con sorna que Laya toca el violín al revés. Pero es lo mismo. Para Laya y su compañera «tocar en la calle es una experiencia de vida».

«De la calle acogemos todo —dice Mirella—, la agresividad, la incredulidad y la simpatía. De Madrid nos gusta más la zona de la Plaza Mayor que la de Preciados. En Preciados, la gente va sólo a sacar el dinero.»

Laya y Mirella hacen música para poder viajar. Al contrario que Manuel Mor, que viaja todos los días desde Aranjuez —donde vive— hasta el centro de Madrid para dar a conocer sus composiciones de cantautor comprometido. También canta cosas comerciales «para llamar la atención de la gente —razona— porque si no haces ruido no se paran. Mis canciones son muy buenas y la gente no las entiende, por eso le pego también a lo comercial.»

«ESTRELLAS» DE LA MÚSICA URBANA

Manuel ha tenido contactos con casas discográficas, como la CBS. La gran compañía americana sólo le seleccionó una canción de las nueve que presentó. Se llamaba la «Canción del maricón» y la CBS decía que sólo seleccionaba esa por ser comercial, pero Manuel no aceptó el trato. Actualmente trabaja de 7 a 10 en la calle Preciados.

La historia de Manuel Morses, común a muchos profesionales de la música en España. Por una parte, el ojo comercial ha encontrado la materia adecuada en estos músicos callejeros para convertirlos en estrellas de la música urbana. Es el caso de Pulgarcito, que salió del Metro, La Banda, que salió de la Plaza Mayor, o de Mari Cruz, cantante de la Plaza de

ciación se benefician los que fabrican música enlatada. Desde hace cinco años para acá la música, más que nunca, se viste de uniforme americano. Los profesionales sufren directamente la sustitución de la música grabada por la presencia física. Según los sindicatos, el de Músicos Profesionales de Madrid y el de Músicos Españoles, la música mecánica ha acabado con el 99,9 por cien de los puestos de trabajo.

HOMBRES CONTRA «CASSETTES»

«Es lamentable hablar de un músico en la calle», comenta Berzosa, secretario del Sindicato de Músicos Españoles. «Son productos marginales y para nosotros significan poco». Tenemos que distinguir al estudiante del Conservatorio, de cierta calidad y que toca para sobrevivir, del músico típico callejero que nos recuerda las películas de René Clair, «Bajo los techos de París» o «Bajo los puentes del Sena».

Los músicos profesionales que provienen del Conservatorio piensan que la existencia de músicos de la calle supone un toque de alarma, que denota una situación de emergencia laboral y profesional, pero que no constituye la raíz del problema. Sólo ayudarían a solucionar la crisis si cantarían de una forma profesional explicando que no hay trabajo, para que todo el mundo tomara conciencia y se enterase, pero esto no sucede.



«Es muy difícil encontrar a músicos profesionales tocando en la calle», opinan en los sindicatos. Sólo un 1 por cien de los afiliados se han dedicado a tocar en la calle.

Los músicos de la calle, dueños del asfalto actualmente, suelen tener una opinión distinta al músico del Conservatorio. Para Mari Cruz, cantante que salió de la Plaza Mayor y con varios discos grabados, «el Conservatorio es un fósil para una élite que interpreta sonatinas chopinianas; en cambio el músico de la calle posee creatividad y frescura y tiene una oportunidad maravillosa que es el contacto con la gente».

«Madrid —dice Mari Cruz— es una ciudad llena de vida y con mucho mogollón. La gente responde. Desde luego, aunque haya grabado algunos discos no dejaré la calle para atarme a las multinacionales.» Pero Mari Cruz, de veinticuatro años y vecina de Lavapiés, cuyo último disco se llama «La fiesta y Lavapiés», lo que más lamenta es la barrida de músicos en el Metro. «Es triste y penoso

—dice— que la canción no pueda bajar al Metro madrileño, mientras que la ópera de París sí lo hace en el suburbano.»

El Metro madrileño ha sido desde 1979 un lugar ideal para que muchos músicos callejeros pudieran expresarse. El Metro tiene unas características distintas a las que existen arriba en la calle: mejores condiciones acústicas, con lo cual el cantautor callejero prefiere refugiarse en sus pasadizos. Pero también ofrece menos posibilidades de que la gente se pare, porque suele ir de paso.

Actualmente en el Metro madrileño no toca casi nadie porque los guardias jurados han dado el cerrojazo por órdenes superiores. Es difícil ver un músico tocando, aunque quedan algunos por la zona de Bilbao y avenida de América. En Sol, un hombre mayor, músico de sesenta años, toca un violín vuelto de espaldas. No contesta a ninguna pregunta. Después de media hora de intentar que hablara, cuenta que está en paro; era músico de orquesta y no tenía para comer.

El problema del paro en esta profesión, ya que son 9.000 músicos parados en España y más de 3.500 en Madrid los que se encuentran sin trabajo, ha dado lugar a que la gente de edad, entre cincuenta y sesenta y cinco años, haya salido a la calle.

«Yo me decidí a tocar en la calle porque vi a muchos que lo hacían. Busqué un «cassette» para marcar el ritmo —que traigo ya grabado— y así llamo la atención», nos comenta Pedro Rodríguez, de sesenta y un años y parado. Toca con un saxofón y su radiocassette en la calle Postas o en Callao casi todas las tardes de 7 a 9 de la noche. «El problema nuestro —comenta— es que hay música enlatada en demasía y no nos contratan. Sólo hay 10 salas en Madrid que tengan música en directo y hay muchos músicos que además de estar fijos en una banda tienen otro empleo y tocan en bodas y así. «Yo toco en la calle porque no hay otra solución. Gracias a esto voy sacando el pan de cada día. Y aunque los ingresos son muy pequeños, saco alrededor de 500 pesetas diarias en invierno y cerca de 1.000 en verano. No vivo bien porque tengo una hija y

mi mujer, pero puedo comer todos los días. Así pienso ir aguantando hasta que me jubile.»

La gente que toca en la zona de Callao se lleva bien. Existe un respeto general sobre todo entre los profesionales, que se reservan los sitios y se guardan los horarios. En caso de existir algún problema, se reúnen los veteranos, que son siete, y discuten las soluciones en la Junta Municipal del distrito de Centro. Los profesionales de la música callejera gozan de un permiso expedido por el Ayuntamiento desde octubre de este año por el que se les deja tocar en la calle con unas condiciones: el horario, límite de 10 de la noche en invierno y 12 en verano, y no tocar con un volumen superior a 80 decibelios, que equivale al sonido de un trueno. Este permiso tiene una duración hasta abril del 82 y agrupa a todas las plazas del distrito, Preciados, Carmen, Rompelanzas y Mesonero Romanos.

Desde el niño que llama a la Policía Municipal para que le ayude a resolver sus deberes, hasta el aviso a los bomberos y ambulancias, hay una amplia variedad de peticiones que los madrileños realizan ante el 092.

Informes callejeros, venta ambulante, aparcamientos indebidos, accidentes de circulación, deficiencias en señales y semáforos, ruidos, molestias a los vecinos y peticiones de hora son los temas que más ocupan cada día a los operadores de la Policía Municipal, siempre atentos a las llamadas de socorro y ayuda del vecindario.

Mediante el 092 se auxilia a enfermos, se piden ambulancias, se recogen animales muertos o abandonados, se arreglan socavones, se corrigen deficiencias de alcantarillado, de alumbrado público y averías en las conducciones de gas y de agua.

Organicamente, el servicio del 092 se encuentra dentro del Gabinete Radio-Telefónico que la Delegación de Seguridad y Policía Municipal tiene instalado en su sede. A través de este Gabinete, del que depende también la emisora de radio de la Policía Municipal (M-40), se centraliza y coordina toda la actividad de los servicios de seguridad ciudadana.

Desde el 092, cuyo responsable es el oficial de servicio de cada jornada, se conecta con las unidades móviles (radio-patrullas), distribuidas por toda la ciudad, con el resto de las Fuerzas de Seguridad del Estado, con el Cuerpo de Bomberos, con ambulancias, con la grúa y con el resto de los servicios del Ayuntamiento (Limpietas, Alumbrado, Talleres Generales, etc.), así como con la terminal del ordenador de vehículos robados, que permite saber en cada momento si un determinado turismo figura en las listas de sustraídos.

Un equipo técnico y humano pensado para ser el mejor amigo de los madrileños. A todas horas.

POR DENTRO

«092», el «salvavidas» municipal

El servicio municipal más solicitado por los madrileños es, sin duda, el del 092. La Policía Municipal, al otro extremo del hilo telefónico las veinticuatro horas del día. Y domingos. Y fiestas. Casi 80.000 llamadas se registraron en la central del Gabinete Radio-Telefónico que el Ayuntamiento tiene instalado en el Cuartel de Conde Duque, en la calle del mismo nombre, en los diez primeros meses del año.

Con una antigüedad muy similar a la del 091, de la Policía Nacional (hay quien dice que el nacimiento de este servicio de las Fuerzas de Seguridad del Estado es más reciente que el municipal), el 092 atiende de día y de noche las llamadas de los ciudadanos que necesitan cualquier tipo de ayuda, que tienen algún problema, duda o denuncia que hacer.

Desde el niño que llama a la Policía Municipal para que le ayude a resolver sus deberes, hasta el aviso a los bomberos y ambulancias, hay una amplia variedad de peticiones que los madrileños realizan ante el 092.

Informes callejeros, venta ambulante, aparcamientos indebidos, accidentes de circulación, deficiencias en señales y semáforos, ruidos, molestias a los vecinos y peticiones de hora son los temas que más ocupan cada día a los operadores de la Policía Municipal, siempre atentos a las llamadas de socorro y ayuda del vecindario.

Mediante el 092 se auxilia a enfermos, se piden ambulancias, se recogen animales muertos o abandonados, se arreglan socavones, se corrigen deficiencias de alcantarillado, de alumbrado público y averías en las conducciones de gas y de agua.

Organicamente, el servicio del 092 se encuentra dentro del Gabinete Radio-Telefónico que la Delegación de Seguridad y Policía Municipal tiene instalado en su sede. A través de este Gabinete, del que depende también la emisora de radio de la Policía Municipal (M-40), se centraliza y coordina toda la actividad de los servicios de seguridad ciudadana.

Desde el 092, cuyo responsable es el oficial de servicio de cada jornada, se conecta con las unidades móviles (radio-patrullas), distribuidas por toda la ciudad, con el resto de las Fuerzas de Seguridad del Estado, con el Cuerpo de Bomberos, con ambulancias, con la grúa y con el resto de los servicios del Ayuntamiento (Limpietas, Alumbrado, Talleres Generales, etc.), así como con la terminal del ordenador de vehículos robados, que permite saber en cada momento si un determinado turismo figura en las listas de sustraídos.

Un equipo técnico y humano pensado para ser el mejor amigo de los madrileños. A todas horas.

Más de cinco mil millones de pesetas para Mediodía, Vallecas y Villaverde, en un intento de acabar con los desequilibrios de la capital

Un plan para el Sur

Mientras que otros barrios del norte y el este de Madrid han ido superando su precariedad ambiental de los primeros momentos, los del sur han permanecido estancados

En uno de los últimos Plenos municipales del año pasado, los concejales de tres distritos del sur de Madrid, Vallecas, Mediodía y Villaverde, tenían pensado presentar una serie de proyectos para mejorar las condiciones ambientales de las zonas que regentan. Proyectos que estarían incluidos en el llamado Plan de Acción Sur (PAS), y que de momento se ven penados por la reducción del aval del Estado para conseguir créditos en el extranjero. Una visita a la zona evidencia la penosa situación de su vecindario: chabolas de cartón y mampostería, calles sin asfaltar llenas de charcos, vertederos donde proliferan las ratas, poblados prefabricados a punto de derrumbarse, falta de colegios, de parques, de mercados, de lugares de recreo, escasez de transportes, etcétera.

Este conjunto de «detalles» fue puesto sobre el tapete por los tres concejales de la zona en el primer trimestre del pasado año. Y entonces el Ayuntamiento aprobó lo que se llamó el Programa de Actuación en la zona Sur, o PAS, cuyo objetivo es aminorar las deficiencias urbanísticas y de habitabilidad de los tres distritos más pobres de Madrid. Distritos que, haciendo números, tienen una gran importancia dentro de la capital: ocupan una superficie de 9.397,93 hectáreas (más del 15 por cien de la superficie del término municipal) y albergan a una población de 590.000 personas (un 17,5 por cien de la población total de Madrid).

Según una nota del Ayuntamiento del 17 de marzo del 81, la Corporación daba luz verde a los

concejales de la zona para presentar un informe preciso de las necesidades de los 20 barrios de su jurisdicción. A la vista del informe se realizó un presupuesto de 5.500 millones de pesetas, a repartir entre los tres distritos. Y los técnicos de las juntas empezaron a hacer proyectos.

Al distrito de Mediodía le correspondieron 2.236 millones de pesetas, además de 322 millones que se reservaría la junta para las obras del acceso Norte-Entrevías, en colaboración con el Ministerio de Obras Públicas. El presupuesto de Villaverde fue de 1.337 millones, y 1.897 millones para Vallecas.

Este, por ser un distrito en remodelación, precisa dinero para acondicionar las nuevas calles y arreglar las viejas, poner equipamiento y seguir comprando terrenos donde edificar. Las cantidades asignadas en cada partida, por Junta Muni-

cipal, son las que figuran desglosadas en el cuadro adjunto.

Toda esta serie de proyectos ha quedado en entredicho cuando la Concejalía de Hacienda ha dicho que no hay dinero. Ahora el Ayuntamiento está analizando las posibilidades de conseguirlo en alguna parte y hacer que los planes sigan adelante, conforme a las directrices establecidas. En principio, una de estas posibilidades sería la emisión de obligaciones de deuda pública por parte del Ayuntamiento, lo que permitirá que estos proyectos puedan ser una realidad.

En los últimos días del mes de enero ha sido aprobada la primera fase del PAS, que comprende una serie de realizaciones para las que todavía hay fondos. La segunda y tercera fase quedan pendientes, pero con la firme esperanza de que puedan llevarse a cabo.

CARMEN SANTAMARIA

MEDIODIA	Millones
Urbanización de colonias	310
Red viaria	234
Alumbrado	356
Adquisición de suelo	814
Equipamiento	200
Obras de acceso Norte-Entrevías	322
VILLAVERDE	
Obras y urbanización de colonias	922
Alumbrado	180
Equipamiento	135
Parques	100
VALLECAS	
Alumbrado	312
Red viaria	400
Colonias municipales	226
Parques	100
Adquisición de suelo	191
Convenio MOPU-Ayuntamiento	188

Uno de los primeros colonizadores del barrio nos descubre sus orígenes y luchas

Moratalaz ya tiene historia

Cuando Moratalaz cumple su mayoría de edad José Díaz, uno de los primeros colonizadores, conocido por su trabajo en el movimiento ciudadano, decide publicar la historia de su barrio.

José Díaz es un ex militante del PCE que durante años ha estado al frente de la Asociación de Vecinos de Moratalaz y que ha dedicado gran parte del tiempo que le deja libre su trabajo, como linotipista en una imprenta, a la tarea de mejorar las condiciones de un barrio que nació a la vez que su primera hija.

«En «Historia de Moratalaz» he querido reflejar las vivencias de estos veinte años para que los vecinos conozcan mejor su barrio, puedan defenderlo y aporten más ideas para poder mejorarlo.»

En el libro de José Díaz no sólo hay una historia reciente. Empieza por descubrir el origen

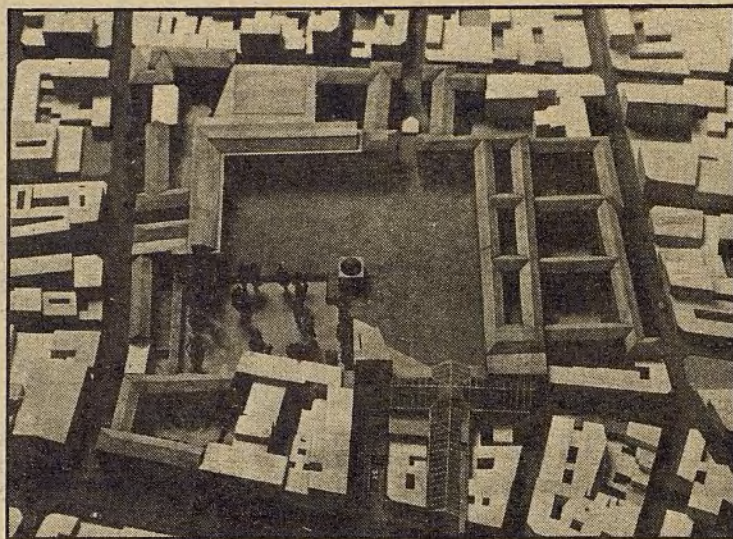
del nombre del barrio «Morat-Alfar». Con un apasionado trabajo de ratón de biblioteca y archivo, reproduce la historia de lo que fue Moratalaz antes de ser un barrio moderno. «Me parecía interesante que en otras zonas se recogiera la idea de hacer algo así, porque hay muy pocas cosas publicadas sobre los barrios que se construyeron de veinte años para acá. Se han tenido muchas experiencias que deben servir para el futuro.»

La segunda parte del libro es una sucesión de hechos ordenados cronológicamente. Se recogen sucesos que de alguna manera han alterado el orden cotidiano dentro de un barrio. La desaparición de tres niños que se cayeron a un sótano en el año 1964 fue el primer momento en que la población se solidarizó ante un hecho lamentable. Más tarde, Moratalaz sería el esce-

nario de la gran manifestación por «El Pan, La Justicia y La Libertad», gracias a que el ministro de la Puerta del Sol de entonces, señor Fraga, no dejó que se hiciera en el centro. En el libro también se pueden comparar las técnicas de propaganda y resultados de las últimas elecciones municipales franquistas con las primeras elecciones de la democracia.

También se recogen los símbolos por los que se reconoce a Moratalaz: la mujer con los brazos extendidos de la plaza de Pablo de Garnica, y la iglesia de Nuestra Señora de la Montaña, junto con el padre Gamo, Carlos Fernández Ordóñez —también cura y hermano del ex ministro de Justicia—, y un largo etcétera de personas que han configurado «la historia de Moratalaz».

Foto y texto: PALMIRA GUERRERO



La plaza de La Remonta: que se emplee lo antes posible

En Tetuán se quiere volver a unas plazas para solaz y disfrute de los vecinos,

De cuartel a parque

Las antiguas cocheras de tranvías de la EMT, caballerizas y corrales, harán las veces de una plaza mayor, aunque no tanto

Durante la dictadura se borró todo indicio de la función que las plazas mayores cumplían para los madrileños. Además, ninguna nueva plaza fue diseñada. En ellas se produjeron todos los acontecimientos populares de importancia, desde espectáculos lúdicos hasta dramáticos —fueron escenario de los patibulos y motines— que imprimieron un sentido popular y personal a sus casas y pavimentos. Una plaza mayor, en fin, cubría tanto aspectos de recreo como de vivienda y de equipamientos comerciales —panadería, carnicería, etcétera— propios de la época.

Una plaza mayor para Tetuán, de proporciones que duplican a la de la Plaza Mayor de Madrid, tiene previsto construir el Ayuntamiento madrileño en la manzana comprendida entre las calles Bravo Murillo, Blanco Argibay, Azucenas y Muller. El

proyecto, redactado por Alvaro Hernández Gómez, y dirigido por un equipo de arquitectos de la Gerencia de Urbanismo, ha sido seguido muy de cerca por el jefe de Planeamiento de Gerencia Municipal de Madrid, Enrique Bardaji, quien estima que «podría ser realidad para la primavera de 1983, si se liberan los cerca de 400 millones necesarios en los próximos presupuestos municipales de 1982».

Con una concepción arquitectónica y funcional que aúna la casa familiar y la vida vecinal, se ha emprendido la idea de la construcción de la Plaza Mayor denominada provisionalmente de «La Remonta», como el nombre del cuartel de caballería en cuyos terrenos está previsto construirla.

El lugar elegido es una zona donde estaban ubicadas las antiguas cocheras de tranvías de la EMT y las caballerizas —corral y pequeñas edificaciones— de la Junta Central de Acuartelamiento, antes pertenecientes al Ministerio de Defensa y hoy propiedad municipal, en virtud de las permutas de terrenos habidas entre Ayuntamiento y Ministerio de Defensa.

La Asociación de Vecinos de Valdeacederas, la más próxima a la zona, tras haber sido informada del proyecto, de inmediato dio su aprobación. «Imaginense si deseamos que esto se construya lo antes posible —comentaba una representante de la asociación—. Tenga en cuenta que en este barrio no existe ningún parque ni una sola instalación deportiva, y allí todo eso va a quedar cubierto, por eso dimos de inmediato nuestra aprobación al proyecto, y lo único que queremos es que se emplee lo antes posible.»

Además, la estrechez de las aceras y el continuo ir y venir de pasajeros de las dos bocas de Metro cercanas (Tetuán y Valdeacederas) y las siete líneas de autobuses, indican la necesidad de construir una zona donde el vecindario pudiera identificarse. Y ése es prioritariamente el sentido del proyecto.

MARISOL PADILLA





Para los alrededores de la plaza de Cascorro se proyecta una ambiciosa obra al objeto de recuperar el centro de la ciudad

Recuperación de nuestras viejas casas

Más de veinte edificios independientes, de los que una cuarta parte se hallan en estado de ruina, se rehabilitarán para convertirlos en unas viviendas dignas para los actuales ocupantes

La historia del barrio se remonta a la instalación en Madrid de la Corte de los Austrias. Posteriormente, en las narraciones de Mesonero Romanos, Galdós y Pío Baroja, podemos hallar abundantes referencias a la vida que, en sus respectivas épocas, se desarrollaban en estos barrios: calles estrechas y tortuosas, casas hacinadas, patios oscuros y malolientes. Hablan las crónicas de una población compuesta de jornaleros, empleados y cesantes.

Con el paso del tiempo, la zona estuvo íntimamente ligada al desarrollo del Rastro. Hoy en día numerosas actividades comerciales ocupan los bajos de la manzana, casi todas con muchos años de actividad, como las tiendas de muebles de la Ribera de Curtidores y de Cascorro, que cuentan con más de cuarenta años de vida.

UN BARRIO DE JUBILADOS

La mayoría de los 500 habitantes que ocupan unas 200 viviendas de las 330 existentes son pensionistas. Un 20 por cien no llegan a unos ingresos de 20.000 pesetas y en su mayoría no pasan de las 40.000.

La proporción de jóvenes es muy escasa y el 80 por cien de los vecinos tienen más de sesenta y cinco años, muchos de los cuales viven solos: «Soy portera y llevo aquí en el barrio más de cuarenta años», afirma Anastasia Campos, que habita en uno de los edificios de la manzana que dan a Embajadores: «Conozco a todos y me llevo bien con todo el mundo. De las porterías que conocí en la zona sólo quedo yo; todo el mundo se va en cuanto

tiene otras posibilidades de vida... Por lo demás, este barrio siempre ha sido igual, nada más ha cambiado la casa de enfrente, que antes era un colegio y ahora es una pensión que no hay más que maleantes y se oyen unas cosas, sobre todo por las mañanas...»

«Me acuerdo —dice Anastasia— cuando ponían la kermese ahí, en Antonio Zozaya; hacíamos baile y estaba muy bien. También se ponían por aquí los niños cuando las Cruces de Mayo y vendían estampas. Ya no hay nada de eso y la gente se marcha. En el número 14 todavía vivían gitanos, pero también se han ido marchando a Vallecas.»

RECUPERAR EL CENTRO

Aunque el índice medio de ocupación es de dos personas y media por vivienda, las hay que viven solas y ocupan viviendas de 90 metros cuadrados, o, en otros casos, cinco habitantes viviendo en menos de 50 metros cuadrados.

Uno de los principales problemas que encontraron los arquitectos responsables de la rehabilitación ha sido la ausencia de infraestructura sanitaria: un 30 por cien de las viviendas tiene un retrete común y sólo un 50 por cien tienen un cuarto de baño completo. En general, un 70 por cien de las viviendas están deterioradas parcialmente, un 10 por cien en buen estado y un 25 por cien en estado de ruina. Sólo hay dos edificios con gas. No existe la calefacción central y se utilizan fundamentalmente estufas eléctricas. Incluso hay viviendas de esta manzana que carecen de agua corriente.

La Vaguada se mueve

Las máquinas han entrado ya en La Vaguada del Barrio del Pilar para preparar el suelo donde se asentarán un centro cívico de iniciativa municipal y un centro comercial de inversión privada. José Banús, el constructor del barrio, vendió La Vaguada a la empresa francesa L'Henin a principios de los setenta. La lucha vecinal en contra de los proyectos de construir un centro comercial en La Vaguada consiguió al menos que L'Henin cediera un tercio del terreno al Ayuntamiento.

Actualmente, mientras el

artista canario César Manrique hace el proyecto de un centro comercial de L'Henin (94.000 metros cuadrados de locales; 108.000, de aparcamientos; 19.000, de calles internas, jardines, etcétera), el Ayuntamiento da los primeros pasos para preparar la construcción del centro cívico, según un proyecto de Javier Sanjosé y Jorge Parcelis, que contará con biblioteca, guardería, centro de educación especial, sala de conferencias, auditorio, polideportivo, parques, centro de BUP, etcétera.

C. S.

Mariano Bayón, uno de los autores del proyecto de rehabilitación comenta para VILLA DE MADRID la importancia del proyecto: «Creo que es la obra más importante que se ha planteado en la historia del urbanismo en Madrid para recuperar el centro de la ciudad. Para nosotros ha sido un reto, porque el Ayuntamiento nos ha propuesto la posibilidad de hacer de unas infraviviendas un proyecto prototipo que, además de crear unas viviendas dignas, permita que el centro de Madrid pueda rehabilitarse, que a

la gente no se la expulse al extrarradio.»

Bayón hace hincapié en la gran calidad humana de los residentes: «Hemos llegado —afirma— a una relación de amistad con los vecinos. Hemos visitado y chequeado todos los ambientes, todas las viviendas, hemos entrado puertas adentro y hemos vivido sus ilusiones y sus recuerdos. Se trata de que continúen viviendo allí, porque hay que evitar que Madrid se convierta en una ciudad-museo; la gente tiene derecho a seguir donde ha vivido siempre.»

Como elemento importante del proyecto de rehabilitación cabe destacar la creación de dos espacios abiertos, a los que ya se

ha adjudicado los nombres de la Corrala de Pío Baroja y la plaza de Benito Pérez Galdós, dos de los más ilustres cronistas del barrio.

Según los autores del proyecto, el coste de la rehabilitación se puede cifrar entre 2.000 y 25.000 pesetas por metro cuadrado. A la importancia técnica del proyecto habría que añadir el valor de ejemplo que supone para la recuperación de las zonas tradicionales de Madrid, en línea de las propuestas que se hacen en el Avance del Plan de Urbanismo y que tienden a evitar la expulsión hacia la periferia de sus habitantes.

ALICIA ACEBES



JUAN GONZÁLEZ

Patinar en Arganzuela

Desde el pasado mes contamos con un patinódromo de grandes dimensiones, del que los entendidos dicen que «es más grande que el de Venecia»

Junto a la M-30, en el Paseo de Yserías, muy cerca de Ribera del Manzanares, está el Parque de la Arganzuela, que ocupa el quinto de Madrid por su dimensión. En el mismo centro de este parque hay una fuente formada por un monolito de piedra con motivos masónicos, que anteriormente adornaba la plaza de Roma. Alrededor de esta fuente, formando una elipse perfecta, se ha construido uno de los mejores patinódromos de Europa.

Esta nueva pista de patinaje se inauguró el pasado 20 de noviembre y significa «una situación totalmente nueva para Madrid y para potenciar el patinaje español en Europa», nos dice José Luis Jiménez, miembro del comité de carreras de la Federación Madrileña de Patinaje y colaborador directo de esta obra con la Junta de Arganzuela. «Soy vecino del distrito —añade—, conozco el parque y siempre pensé que reunía unas condiciones ini-

gualables por la situación ecológica y por el clima para hacer una pista de patinaje, así que hablé con la Junta y realizamos las obras.»

El patinódromo de Arganzuela mide 300 metros de largo por 10,5 de ancho. «es perfecto para carreras», nos explica Jorge Gaviño, animador de deportes de la Junta Municipal y responsable de esta obra, «nuestro patinódromo es más grande que el de Venecia, considerado hasta ahora como el mejor de Europa para carreras; concretamente, mide 250 metros y además carece del paisaje que rodea a éste y de la humedad de la fuente, factor importantísimo, porque evita el agotamiento de los patinadores.»

El pasado día 13 de enero se inauguró una escuela en el mismo parque. Se contrató a seis profesores especializados que no cobran sueldo fijo y realizan esta labor por altruismo y que están enseñando ahora a unos 500 niños y adultos, divididos en tres

grupos: de iniciación, perfeccionamiento y especialidad. Cada curso dura dos meses. El precio es de 350 pesetas, y las clases son alternas.

Todos los vecinos de Madrid pueden venir a aprender, «lo único que necesitan es tener unos patines e ir a la Junta de Arganzuela, en la Ribera de Curtidores, 2, y apuntarse».

Las últimas gestiones que se están realizando en este distrito para potenciar el patinódromo nos las ha contado el mismo concejal, Benito Martín Lozano, «estamos intentando que se celebren aquí los campeonatos provinciales en marzo, y luego los nacionales en mayo, y ya hemos pensado que las escaleras situadas enfrente del patinódromo sirvan de tribuna para esas fechas y, además, se cerraría con setos todo el circuito para evitar los ruidos de la M-30».

A. A.



Obras Públicas tenía proyectado construir 4.500 viviendas en 1982, pero sólo están previstas 800

Ante el incumplimiento de los acuerdos alcanzados con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, la Coordinadora de Barrios redobra su actividad

La Coordinadora de Barrios se moviliza

La inoperancia de la Administración central ha paralizado la adquisición de suelo, y más de 20.000 familias no conseguirán viviendas en los plazos y condiciones prometidos

«No sólo no desaparecemos, sino que ante la situación en la que nos ha colocado la actitud del Ministerio de Obras Públicas (MOPU), estamos redoblando nuestras actividades.»

La noticia, publicada por algunos medios informativos, según la cual la Coordinadora de Barrios en Remodelación estaría a punto de romperse, ha sido desmentida a VILLA DE MADRID por varios miembros de esta organización.

Según su portavoz, las discrepancias no tienen un fundamento serio: «Son debidas —dice— más al protagonismo de algunas personas que a problemas reales. Tampoco se trata de luchas partidistas. Es sabido que un gran número de los miembros de la Coordinadora no tienen adscripción política alguna, y que en ella están representados todos los partidos democráticos.»

La Coordinadora de Barrios en Remodelación nació a finales de 1978, con el objetivo único de conseguir varios miles de viviendas y la erradicación del chabolismo y construcción en el mismo lugar, o en otros diferentes, de nuevas viviendas; la remodelación también de las que habían sido construidas por antiguos organismos oficiales y promoción de otras nuevas.

EL MOPU INCUMPLE LOS ACUERDOS

Las negociaciones anteriores a la creación de la Coordinadora fueron llevadas por diferentes asociaciones de vecinos. Luego se centralizaron y se llegó con el MOPU a acuerdos satisfactorios que ahora no quiere cumplir.

La inoperancia ha sido la tónica general del Ministerio de Obras Públicas en los últimos meses. Se ha paralizado la adquisición de suelo y restringido considerablemente las inversiones. Son más de 20.000 familias las

afectadas por esta situación y que ven frustradas sus esperanzas de conseguir viviendas en los plazos y condiciones con que el Ministerio de Obras Públicas se había comprometido.

El actual equipo ministerial pretende la aprobación, en un Consejo de Ministros, de un decreto que consolide y dé carácter legal a estas restricciones. Todo ello, a pesar de que los compromisos adquiridos por el Ministerio fueron ratificados públicamente por el actual ministro y el gobernador civil de Madrid.

NOS SENTIMOS ENGAÑADOS

«Nos sentimos engañados por el Ministerio que no parece dispuesto a cumplir lo que nos prometió», afirma un grupo de vecinos.

El plan general que había sido prometido tenía prevista su finalización para los años 1987-1988. Pero el incumplimiento de los plazos hace difícil que este plan llegue a buen término. Para el año 1982, aunque estaba proyectada la construcción de 4.500 viviendas, no llegan a 800 las que se tienen previstas construir.

Las actuales movilizaciones no tienen otro objetivo que el conseguir el cumplimiento por parte del Ministerio de lo acordado. Son muchas familias las afectadas, la mayoría de ellas viviendo en condiciones infrahumanas. Además, la nueva postura del Ministerio rompe una iniciativa interesante en la que se había logrado la plena participación vecinal en sus propios problemas. Una participación que llegaba incluso a la planificación de los barrios.

«Seguiremos empeñados en el intento —afirma un portavoz de la Coordinadora— como lo hemos estado todos estos años.»

JOAQUÍN FERSAN

Antes de los Mundiales los lagos de la Casa de Campo y de El Retiro estarán limpios y depurados

Volverán los peces y las plantas

Antes de los Mundiales los lagos de la Casa de Campo y de El Retiro estarán limpios y depurados

Para primeros de mayo, y en todo caso antes de que comiencen los Mundiales, los dos lagos madrileños, el de la Casa de Campo y el del Retiro, estarán limpios y depurados. Por primera vez, después de muchos años, la Delegación de Saneamiento del Ayuntamiento va a proceder a dragar estos lagos y limpiar de lodo y cascotes su fondo, cubriéndolos con aguas previamente depuradas y repoblándolos con especies piscícolas adecuadas.

Este plan, que fue aprobado en un reciente pleno municipal, se encuadra dentro de las realizaciones a cubrir a corto plazo por el plan de saneamiento integral madrileño. El coste se calcula en cerca de 100 millones para el lago de la Casa de Campo y alrededor de 50 para el del Retiro.

En la actualidad ambos lagos contienen un agua enormemente contaminada, en la que abundan organismos perniciosos para la vida de peces y especies vegetales. Incluso en el lago de la Casa de Campo en ocasiones se han vertido basuras y materiales de derribo que han quedado

Una gran «mancha verde» nos rodeará por el Este

Un oasis para el año 2000

Dentro del nuevo plan de urbanismo que la Oficina Municipal del plan está redactando para Madrid, existe un proyecto de parque, digno de los años 2000. Una gran mancha verde que, a espaldas del populoso barrio de San Blas, se alargará hacia el Norte invadiendo Vicálvaro y parte del término municipal de Coslada. Una vez realizado este proyecto, Madrid quedará rodeado de dos amplios espacios verdes: al este, con un parque de 900 hectáreas, y al oeste, con la Casa de Campo.

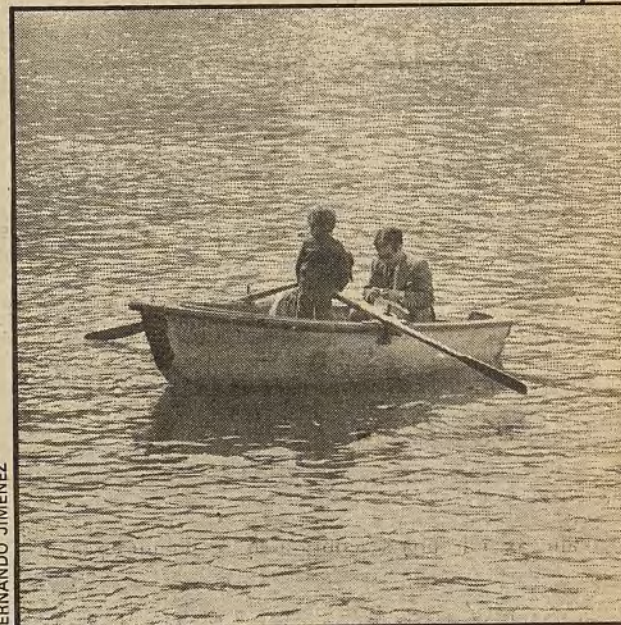
Antonio Espejel, técnico de la Oficina Municipal del plan, explica a VILLA DE MADRID la necesidad de crear espacios verdes «urbanos». «Es necesario —dice— que Madrid cuente con espacios diseñados para el ocio dominical y festivo. Deben ser espacios que estén cerca de la ciudad y que no consuman el patrimonio forestal de la ciudad; aunque su definitiva implantación

tardará entre quince o veinte años, el plan nos da la oportunidad de iniciar su desarrollo desde ahora mismo.»

Según el diseño, el espacio verde partiría de San Blas para, tras bordear el norte de Vicálvaro, conectar en cuña a través de la Alameda de Osuna con otro parque hoy inexistente pero previsto en la futura ordenación: el del Olivar de la Hinojosa, entre el aeropuerto de Barajas y Fuencarral, y colindante por el Sur con el hermoso parque del Capricho, ya existente.

El proyecto incluido en el nuevo plan supondrá la creación de unas 900 hectáreas de «mancha verde» al este de Madrid, que, junto a la Casa de Campo en el oeste, y lo que resulte de la intervención a lo largo del llamado «eje del Manzanares», conformará el futuro mapa del Madrid verde.

A. de M.



Se podrá remar sobre aguas sin malos olores

depositados en el fondo, limitando el volumen y profundidad inicial.

Con las obras de reconversión, las aguas permanecerán constantemente limpias gracias a la acción del colector de Meaques, que llega desde La Latina y por el que transcurrirán las aguas de desecho hasta la estación depuradora de Butarque, donde se limpiarán.

Las obras de limpieza de aguas se completarán con la repoblación piscícola que la Delegación de Saneamiento piensa realizar en colaboración con la Federación Provincial de Pesca e ICONA. Especies para reproducirse en los lagos y disfrutar de la pesca deportiva debidamente autorizada.

SOL PADILLA

VILLA DE madrid

POR CORREO

Si desea recibir este periódico quincenal por correo en su domicilio, de forma gratuita, rellene el boletín de suscripción y remítalo a VILLA DE MADRID. Plaza Mayor, n.º 27. Madrid-13.

NOMBRE Y APELLIDOS
 PROFESION
 CALLE O PLAZA
 NUMERO PISO DISTRITO

LA MOVIDA URBANA

EXPOSICIONES

LA PINTURA SUI GENERIS DE BLANCHARD: Tras el éxito conseguido con la exposición antológica de Picasso, el Museo Español de Arte Contemporáneo ha organizado una muestra representativa de la obra de María Blanchard, una de las máximas figuras del cubismo, junto con Juan Gris y el propio Picasso. Esta muestra ofrece la posibilidad de contemplar obras representativas de la pintora; una obra que se distingue precisamente por un cubismo sui generis en el que abundan los temas femeninos. Es una buena ocasión para conocer una obra que, en su mayor parte, se halla en colecciones privadas o museos extranjeros. (Museo de Arte Contemporáneo de Madrid, calle Juan Herrera, Ciudad Universitaria.)

MUSICA

JAZZ Y ZARZUELA EN VIVO: La Asociación Cultural Vientos de Vallecas, tiene programadas actuaciones de José Antonio Galicia y su quinteto de Jazz para los días 5, 6 y 7 de este mes. Durante los días 12, 13 y 14 actuará el trompeta argentino Julio Daud, que suele acompañarse de importantes especialistas de color. Según todos los indicios, una música muy «enrollante». (Calle Melquiades Bien-cinto, número 16. Junto a la salida de Metro del Puente de Vallecas. La copa se cobra a su precio normal y se paga un suplemento de 100 pesetas para el beneficio de los músicos.)

Para los amantes de la zarzuela, la sala Gayo Vallecano organiza durante los días 12 al 21 de febrero una «Zarzuela de zarzuelas» en viernes, sábados y domingos, a las ocho de la tarde. (Sala Gayo Vallecano, avenida de San Diego, número 63.)

TEATRO

DARIO FO, EN CASTELLANO: Pere Planella, director de la compañía que pone en escena «Muerte accidental de un anarquista», del italiano Dario Fo, ha logrado mantener esta obra en cartel durante varios meses en Barcelona. Ahora la ha montado en Madrid y en versión castellana en la Sala Olimpia, de Lavapiés. Dario Fo, que en Italia es una institución (empezó siendo uno de los autores más prometedores de comedias), es un autor muy comprometido políticamente con su trabajo. En este caso, la obra está tratada con sentido del humor y sin caer en el panfleatismo ni en las doctrinillas. (Sala Olimpia. Centro Cultural La Corrala. Plaza de Lavapiés.)

Más de 6.000 niños entre once y catorce años adquieren una visión global de la ciudad en que han nacido

Cuando los niños descubren Madrid

Guiados por monitores recorren por las calles su historia y geografía, los datos más significativos de su desarrollo y vida cotidiana, en un intento de que la conozcan, la amen y se consideren parte integrante de la misma



Madrid para los niños fue la inscripción de 6.000 alumnos de los diferentes colegios, nacionales o privados, que se adhirieron a la idea municipal. En este segundo año ha aumentado todavía más la cantidad de inscripciones, así como las fases del programa, en el que se ha incluido una visita a diferentes dependencias municipales, tanto culturales (biblioteca musical) como de tráfico (red de control).

Se intenta paliar ese concepto pedagógico de enseñanza abstracta de conceptos en las aulas de los colegios, de demostrar que el aprendizaje no está sólo entre las cuatro paredes de un aula, y que el conocimiento de una sociedad libre, con una enseñanza libre, desarrollará en los adultos del mañana una mentalidad de respeto y libertad con la comunidad y con sus servicios.

ANA SIMONET

En una ciudad pequeña es fácil que todos los habitantes conozcan todos los rincones de sus calles y todas las actividades que desarrollan. En una ciudad como Madrid, muy pocos son los que, sin embargo, conocen más zonas que su barrio, su lugar de trabajo o el centro, si cabe.

Esta ignorancia no deseada, pero sí fomentada por el ritmo de vida de nuestra ciudad, ha movido al Ayuntamiento a incluir en la enseñanza una serie de actividades programadas, reunidas con el nombre de: Madrid para los niños, en las que se intenta ofrecer a los alumnos de once a catorce años una visión global, todo lo completa posible, de la ciudad en la que han nacido. Y es que, si un adulto no la conoce tras muchos años de habitarla, ¿qué va a saber un niño que vive en un distrito alejado, donde encuentra prácticamente todo lo que necesita para su desarrollo escolar y vital?

El resultado ha sido asombroso. Los chavales, guiados por un monitor, generalmente el profesor del área de Sociales del colegio, recorren por las calles lo que es la historia y la geografía de su ciudad, de la cual tenían conocimiento en los libros, pero que nunca habían palpado directamente. Muchos de los alumnos ni siquiera se habían acercado al Madrid de los Austrias con sus familiares y, si lo habían hecho, no habían reconocido esas calles por las que hace siglos se desarrollaba la actividad de la Villa.

Pero hay más. ¿Cómo se abastecen una ciudad?, ¿cómo se reparte la comida de todos los madrileños? Una visita a los diferentes mercados centrales en plena actividad comercial y, posteriormente, a un vertedero con

crematorio, les enseña que no todo se limita a comprar en el mercado o tirar las cosas a la basura. Lo mismo ocurrirá con el agua, la luz y los otros factores imprescindibles para el desarrollo de la ciudad y sus habitantes y cómo se deshace de sus desperdicios a través de la red de alcantarillado.

Y, finalmente, se enseña a los alumnos cómo se trasladan los ciudadanos, tanto de forma subterránea, como en tierra o aire, a través de las visitas al Metro, EMT y aeropuerto de Barajas.

No se trata con estas visitas de atosigar al niño con una información que no pueda asimilar. Por el contrario, se les ofrecen los datos más significativos del

desarrollo y desenvolvimiento de su ciudad, para que la conozcan, la amen y se consideren parte integrante de la misma, algo muy difícil de conseguir actualmente.

Previamente, se habrá proyectado en el aula del colegio una selección de diapositivas con explicaciones, de forma que, la comprobación directa posterior, haga asimilar positivamente las enseñanzas anteriores.

El Ayuntamiento no puede participar en la enseñanza del alumno, ya que no es ésta su competencia, pero sí puede poner a disposición de los colegios aquellos medios necesarios para que los alumnos conozcan el ambiente donde se desenvuelven. La respuesta en el primer año del programa:

MADRID EN LOS LIBROS

La ciudad que nos queda

MIGUEL GATO

La última novela de José Luis Sampedro —«**Octubre, octubre**»—, se desarrolla en Madrid, una ciudad en la cual no se ha fijado excesivamente la novela española actual. Por esta razón es importante el rescate que realiza Sampedro, recreando un Madrid que, a pesar de todos los atentados urbanísticos sufridos en los últimos años, todavía conserva su esencia, la alegría vital en sus retorcidas callejas, y sus rincones característicos, que han logrado permanecer estoicos observando cómo la ciudad perdía personalidad a medida que, ganando terreno a la estepa, extendía su hormigón

más allá de donde alcanza la vista.

Los personajes de «**Octubre, octubre**» se mueven en una parcela ciudadana que se puede circunscribir a la Puerta del Sol y alrededores, con algunas incursiones al otro lado de la Gran Vía. Ese es el epicentro ciudadano que con fidelidad de cámara fotográfica retrata el novelista. Sampedro comienza a pasear frente por frente al ex Ministerio de Gobernación, con su famoso reloj de bola —«entretenimiento para paletos»—, parándose en las tiendas y cafés ya desaparecidos, recordando la antigua construcción del centro de la plaza —«hoy desaparecida, ocupando su lugar dos horribles

fuentes»—, los tranvías que arrastraban sus armónicas estructuras con paso cansino. Todo ello es descrito con minuciosidad, con el conocimiento que da el caminar sin rumbo fijo, fijándose en todo lo que sale al paso y con los oídos bien atentos a ese rumor de conversaciones que como un mar de voces envuelve al caminante.

Pero en donde Madrid, el viejo Madrid, se hace presente como un microcosmos lleno de maravillas es alrededor de la plaza de la Opera. Girando alrededor del kiosco, centro del ágora, se mueve toda una galería de personajes que se van desparrramando por las calles que rodean el lugar de encuentros.

Los Ayuntamientos democráticos quieren mayores competencias y más medios para renovar la enseñanza

Educar para la paz

«Los educadores deben saber encontrar ese sentimiento de solidaridad que tantos niños y jóvenes aún no han perdido con el roce del tiempo y la desilusión»

«Podemos estar satisfechos y tratar de educar a las futuras generaciones: estamos repletos de misiles y cohetes capaces de volarnos setenta veces siete. Pronto estará listo ese feliz invento que sólo destruye seres humanos, salvando los bellos edificios cargados de arte...» Frente a esta realidad cada vez más cercana, los educadores no pueden permanecer inactivos. «Los actuales programas de educación, y concretamente el proyecto de ley de Régimen Local, no garantizan la necesidad de educar en y para la paz en nuestro país.» La revista «Cuadernos de Pedagogía», en el suplemento de diciembre, «Ayuntamientos democráticos y renovación educativa», recoge, entre otras, estas opiniones, al tiempo que ofrece un abanico indicativo de las posibilidades reales que tienen hoy los Ayuntamientos democráticos de renovar la escuela y la educación.

En poco más de tres años las nuevas corporaciones democráticas han asumido y aplicado, dentro de las escasas competencias que les otorga la ley, la nueva concepción de una enseñanza basada en la creatividad, la participación, la solidaridad y el acercamiento del alumno a su realidad social.

En un claro alegato contra la guerra, el editorial señala cómo, «ante la necesidad de educar en y para la paz, los educadores deben saber encontrar ese sentimiento de paz y solidaridad que tantos niños y jóvenes aún no han perdido en el

roce del tiempo y de la desilusión; es preciso —continúa el editorial— saber liberar de su corazón aquella paloma de la paz que no murió con Picasso».

El suplemento hace un recorrido por la geografía española, recogiendo las experiencias surgidas de las elecciones de abril de 1977 (Teatro Escola de Hospital, la Escuela Municipal de Cine de Salamanca, la Escuela de Jardinería de Carabanchel, el Programa Municipal de Prevención de la Delincuencia Infantil de Córdoba y El Casal del Mestre en Santa Coloma, entre otras), lo que todavía se puede hacer, la

función de los padres en la escuela y la necesaria descentralización de la enseñanza, dotando a las comunidades autónomas y poderes municipales de mayores competencias y más recursos financieros.

El número también analiza el actual proyecto de ley de Régimen Local en lo que afecta al mundo de la educación, y publica una amplia entrevista con Fiorenzo Alfieri, maestro y miembro del Movimiento de Cooperación Educativa italiano.

ANA M. P.



¿Que viene el Carnaval!

Estamos ya en vísperas de carnavales. Cuando hace dos años Madrid iba a renovar esta fiesta secular, se produjo un clima de expectación. Todos deseaban el retorno de una fiesta popular y tradicional, pero pocos jóvenes conocían su celebración. Y, precisamente, de la actitud de los jóvenes hizo depender su éxito un antropólogo tan cotizado como Julio Caro Baroja.

Caro Baroja mostró entonces su particular escepticismo sobre el desarrollo de esta fiesta en Madrid e indicó en declaraciones a la Prensa que era muy difícil que una ciudad como la nuestra recuperara una fiesta de este tipo, y que sería catastrófico que la juventud intentara emular las fiestas del pasado. «La única salida para la recuperación de los carnavales madrileños está en la imaginación de la juventud. Si la gente joven hoy, en Madrid concretamente, tiene el talento suficiente para darle al carnaval una categoría estética e incluso filosófica, de reacción frente a los problemas del mundo actual, y de libertad (...), si hay jóvenes que son poetas, músicos, pintores que

al carnaval le den ese aire, sería perfecto.»

Este era el reto. Y parece que bien recogido por el colectivo 4 Gatos, impulsor de esta renovación de la fiesta, cuando señalaba al invitar al público a su participación que «hoy las clases populares urbanas que pugnan por poder reconquistar los espacios públicos como calles, paseos o plazas (invadidas por el tráfico) tienen con el carnaval una buena ocasión de sátira y amarga protesta».

Sin embargo, esta respuesta popular no fue demasiado masiva el primer año. ¿Por el poco tiempo de prepararlo todo? ¿La lluvia? ¿El miedo por los acontecimientos políticos de esos días? Quizá. Eso pensaban, sobre todo, los organizadores. Pero también podría ser que el escepticismo hubiera movido a la gente a observar desde lejos para ver qué pasaba. Y así debió de ser, porque un año después, con un golpe de Estado dos días antes en el Parlamento, la plaza mayor estaba llena de gente esperando el pregón de Luis Carandell... bajo la lluvia, que cayó en bastantes momentos.

Y va pareciendo que esto marcha. Cada año se incrementa la participación. Cada año se van corrigiendo los errores pasados y cada año el sentimiento hacia el carnaval se va centrando en lo que es: una fiesta con bailes, bullicio y una ventana al desahogo. Para unos, como contraposición al recogimiento posterior de la Cuaresma y, para otros, como válvula de escape para aguantar los otros días del año. Sea como sea, estamos reviviendo la fiesta y eso es lo que importa ¡Viva el Carnaval!

A. S.



ALFREDO GOMEZ

El Jardín Botánico: un paseo por el S. XVIII

Además de un olmo caucasiense de más de doscientos años y 35 metros de altura, se pueden contemplar más de 2.000 especies de árboles y arbustos diferentes y un gran número de plantas medicinales

Como un antídoto de la gran urbe, con tanto rigor científico como cuantía de existencias, reposa, entre el Museo del Prado y el parque del Retiro, el Jardín Botánico de Madrid. Fue Carlos III quien en 1771 fundó este recinto de plantas, pero fueron los hombres y la naturaleza destructora quienes se encargaron de arrasar el estilo neoclásico de su diseño, con más poder, incluso, que los graves índices de contaminación de su enclave en la Villa y Corte.

La época más nefanda de los doscientos años de existencia del Botánico tocó a su fin en diciembre del año pasado, de la mano del uruguayo Leandro Silva y los arquitectos españoles José Ignacio Otamendi y Guillermo Sánchez Gil. Hubo otro intento de reconstrucción en 1974. Aquella reforma pretendía, entre otras «heroicidades», la construcción de una cascada, asfaltar los caminos o sembrar una pradera inglesa.

Hoy son muchas las personas que lo visitan —sobre todo especialistas de esta rama de las ciencias—, para contemplar las plantas que han sobrevivido a los desmanes, sobre todo de los últimos siete años. Además de «el abuelo», un olmo caucasiense de más de doscientos años y treinta y cinco metros de altura,

«el pantalones», conjunto de almeceas agrupados, y una sequoia también bicentenaria, o el «árbol de los cuarenta escudos», árbol fósil que recibe este nombre por ser ese su coste cuando se compró a China, se pueden contemplar más de dos mil especies de árboles y arbustos diferentes. Junto a los grandes ejemplares, no se pueden olvidar en la visita las pequeñas plantas medicinales que algún vecino compraba en este habitáculo para vegetales —actividad ésta suspendida por el momento—, ni pasar por alto la colección de viñas creada por Rojas Clemente, situada sobre un gran emparrado de hierro, ni la muestra de rosas donada por Blanca Urquijo con ejemplares de la época de Abderramán II.

También se puede visitar lo que fue en su día una de las primeras escuelas de botánica; el pabellón Villanueva, que servirá en invierno de estero y en época estival de abrigo a exposiciones relacionadas con la botánica, y así recobrar el carácter investigador que siempre tuvo el Jardín Botánico. Todo esto puede admirarse en un paseo dieciochesco por caminos arenosos embellecidos por fontines rescatados de la tierra.

FLOR PUENTE

CENTRO CULTURAL

Centro Cultural de la Villa de Madrid
(Plaza de Colón)

Auditorio

★ **Concierto de la Banda Municipal:** Domingos 7 y 14. 11,30 de la mañana. (Butaca: 150 pesetas.)

★ **Danza:** Actuación del grupo de danza Yauzkari, premio del Festival Internacional de Sitges 1981. (Día 3, a las 10,30 horas; día 4, 17,00 horas; días 5 y 6, a las 19,00 horas y 10,30 noche, y el día 7, a las 19,00 horas.) (Entrada: días 3 y 4, 150 pesetas; los días 5, 6 y 7, 300 pesetas.)

★ **Teatro infantil:** El grupo de teatro Tralenguas representa la obra «Viaje alrededor de un pañuelo», de Jorge Díaz. Director, Pedro Pérez Oliva. Días: 6, 7, 13 y 14, a las 16,15. (Butaca: 150 pesetas.)

Sala Pequeña

★ **Música:** Primer ciclo de conciertos de piano. Días 5, 6, 12, 13 y 14. (Entrada: 200 pesetas.)

★ **Teatro infantil:** El grupo de teatro de pantomimas y títeres La Gaviota, representará la obra «Pasajeros al tren...!», original de Cardone y Ghiringhelli. Días 6, 7, 13 y 14, a las 16,30 horas. (Entrada: 150 pesetas.)

Sala de exposiciones

Con el título «Individualidades», el día 12 se inaugura una exposición colectiva de siete artistas que han desarrollado su obra en Madrid. La exposición recoge un total de 60 obras que podrán ser visitadas hasta el día 10 del próximo mes de marzo. Horario al público: de 11,00 de la mañana a 13,30 y de 17,30 a 21,00 de la noche. (Entrada gratuita.)

Direcciones útiles

CONSUMO

En el 221 35 28 atenderán sus dudas en todo lo relacionado con el fraude de alimentos (peso, composición, precio del producto, etcétera).

Las preguntas, observaciones y denuncias que quieran hacerse sobre puestos callejeros, canales alternativos o camiones de frutas y verduras en la vía pública, se recogen en el 232 04 49. El Laboratorio Municipal investiga y analiza todos los alimentos o artículos cuya composición o estado aparente no le ofrezca suficiente garantía. Llame al 265 08 76, 265 28 48 ó 265 34 60.

CONTAMINACION

En el caso de que usted sea un poco masoquista y quiera saber

Hortaleza

Día 3: 19,30 h.: Tertulia.

Día 4: 19,30 h.: Cursos de Horticultura y Jardinería. («El suelo, el clima y el agua».)

Día 5: 19,30 h.: Proyección de la película «Más allá del bien y del mal», de Liliana Cavanni.

Día 6: 12,00 h.: Cine infantil.

Día 7: 12,00 h.: Rincón poético.

Día 8: 19,00 h.: Conferencia sobre «Métodos anticonceptivos», por Ondina Colman.

Día 9: 16,00 h.: Cursos de Horticultura y Jardinería. («La planta. Nociones generales de morfología vegetal».)

Día 10: 19,30 h.: Tertulia.

Día 11: 19,30 h.: Cursos de Horticultura y Jardinería. («Multiplicación de las plantas». Proyección de la película «Pepi Lucy Boon y otras chicas del montón», de Pedro Almodóvar.

Día 13: 12,00 h.: Teatro infantil.

Día 14: 12,00 h.: Recital de música barroca y contemporánea, por el trío Hoquetus.

Día 15: 19,00 h.: Conferencia sobre «Métodos anticonceptivos», por Ondina Colman.

(Todos los actos programados para esta quincena se desarrollan en la sede de la Casa de la Cultura, calle Santa Virgilia, número 15, y la entrada es gratuita.)

Fuencarral

Día 6: 18,30 h.: «Fiesta por la paz-homenaje a John Lennon», con la proyección de películas de Los Beatles y la actuación de una Charanga. (Colegio Villar Palasí. Calle Ferrol del Caudillo, s/n.)

Día 12: 12,00 h.: Ciclo de cine infantil, con proyección de películas cómicas.

20,00 h.: Cine para adultos, con proyección de películas

cómicas. (Centro Cultural. Calle Arzobispo Morcillo, s/n, detrás de la ciudad sanitaria La Paz. La entrada es gratuita.)



Mediodía

La Junta Municipal, en colaboración con la Asociación de Vecinos del Pozo del Tío Raimundo, Centro Social de Entrevías y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad —sucursal 126—, convoca a la participación de todos los artistas noveles del municipio, en el «Primer Certamen Padre Llanos». Con este certamen se quiere rendir homenaje a la figura del padre Llanos, y agrupa las áreas de Pintura, Poesía, Narrativa, Dibujo y Fotografía. El plazo de recepción de obras finalizará a las 12,00 h. del día 13 de febrero de 1982, y la entrega de premios se efectuará el jueves 27 de febrero, a las 18,00 h., en los locales de la Asociación de Vecinos del Pozo del Tío Raimundo. (Las bases del certamen se pueden retirar en la sede de la Junta Municipal, plaza de los Pinazo, 9, en la Asociación de Vecinos del Pozo del Tío Raimundo o en el Centro Social de Entrevías.)

San Blas

El Aula Cultural Permanente tiene previstos, para esta quincena, los siguientes actos:

Día 4: 20,00 h.: Proyección de la película «Juana de Arco», de

Victor Fleming. (Colegio López de Vicuña. Calle Hinojal, s/n. Entrada gratuita.)

Día 11: 19,30 h.: Conferencia sobre «Inadaptación juvenil», por María Jesús Miranda López. (Instituto Quevedo —San Blas—. Calle Arcos de Jalón, s/n.)

Día 12: 20,00 h.: Danza. Grupo Universitario de Danza Española. (Canillejas, edificio «La Cátedra». Calle Las Musas, s/n.)

Latina

Los próximos días 4 y 5 se dará a conocer el fallo del jurado del Certamen de Pintura y concurso literario, convocado en su día por la Junta Municipal. El día 6 se procederá a la entrega de premios durante una fiesta.

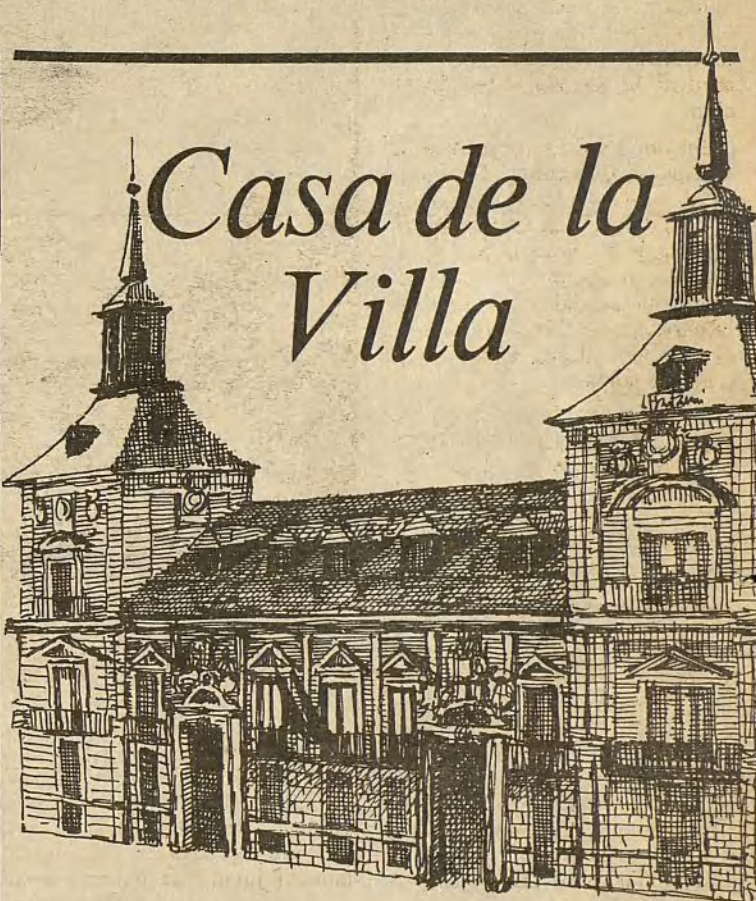
Chamartín

En colaboración con los teatros de Madrid, la Junta Muni-

cipal está desarrollando una Campaña de Promoción de Teatro dirigida a todos los vecinos del distrito. Quienes deseen adquirir entradas al precio de 100 pesetas sólo tienen que ponerse en contacto con los miembros del Consejo de Cultura de la Junta Municipal. Las entradas son válidas para la sesión de las 19,30 de los viernes de cada semana. (Junta Municipal de Chamartín. Calle Puerto Rico, 54. Teléfono: 259 74 31.)

Día 7: 9,30 h.: Visita al Casón del Buen Retiro, donde está instalado el «Guernica», de Picasso, y la exposición «Pintura española del siglo XIX». (Salida de la sede de la Junta Municipal. Calle Puerto Rico, número 54, a las 9,30 de la mañana, en autobús, y regreso al término de la mañana. La visita al museo es gratuita.)

19,30 h.: Concierto de coro y orquesta por el grupo de música barroca Gaudeamus. (Parroquia de Guadalupe. Calle Puerto Rico, número 1. Entrada gratuita.)



Viajes para pensionistas y jubilados

La delegación de Relaciones Sociales y Vecinales continúa desarrollando su programa de Turismo Social dirigido a pensionistas y jubilados cuyos ingresos no superen las 30.000 pesetas mensuales por familia.

El próximo viaje se realizará a Benalmádena con salidas desde la plaza de Isabel II—Metro de Opera— los días 15 de febrero, 2 y 17 de marzo y 16 de abril y 1 y 16 de mayo. Tendrá una duración de quince días y el precio por persona es de 9.500 pesetas en régimen de pensión completa, transportes y comidas en ruta.

Los interesados deberán inscribirse antes del día 31 de marzo. (Informes e inscripciones: c/ Señores de Luzón, n.º 10, de 9 de la mañana a una de la tarde. Teléfonos: 242 55 12 y 248 74 26.)

Cabalgata para los carnavales

Ante la proximidad de los carnavales, que empiezan el día 19 y durarán hasta el 24 de febrero, la delegación de Cultura ha organizado para el sábado, día 20, una cabalgata en la que podrán participar libremente, las carrozas y comparsas que lo deseen. Los premios oscilarán entre las 25.000 y las 100.000 pesetas. (Informes e inscripciones hasta el día 16 de febrero, en la calle Mayor, 83, primera planta.)

Cosas y gentes

Chistes de amor a diez duros

La abuela Marilyn se conserva paradójicamente joven entre coloretes y vestidos indefinibles que parecen rescatados de cualquier baúl de los años cincuenta. Muchos madrileños—ella parece tener el don de la ubicuidad y se la puede ver por los lugares más inesperados—la han visto pasar una y otra vez con los más variados atuendos: vestidos de gasa, exóticos pañuelos, sombreros llamativos descolgados de una antigua percha de recibidor, abrigos de pieles milagrosamente conservados. Si es verano o la primavera aprieta, puede que aparezca incluso con una atrevida minifalda que de lejos hará confundirse a más de uno. Como nunca se la ha visto es con zapatos planos. Sus tacones y suelas desmedidas son tan notorias como el colorote que se aplica sin rubor en las mejillas.

Lo de Marilyn se lo pusieron los estudiantes mientras ella hacía cola frente a los come-



Marilyn parece tener el don de la ubicuidad

dores de la Ciudad Universitaria, recolectando un duro de éste y otro de aquél para poderse pagar después la comida allí mismo. Marilyn, que lógicamente es rubia, anda por Madrid con una prisa decidida, como acudiendo a citas muy importantes. Nadie la ha visto subir a un autobús o bajar al Metro. Y lo recorre todo, de cabo a rabo, sea invierno o verano. A veces va murmurando en alto, pero sin molestar a nadie. Al atardecer, se acerca a algún cine en el que se proyecte una película de interés. Sabe que sus clientes tienen cierta categoría. «Chistes de amor!, ¡Chistes de amor!», «Dos por diez duros».

A. MACHIN

Un irlandés en Madrid

Anda por Madrid un irlandés cuyo natural campechano, al contagio de los decires de aquí, se ha teñido de ingredientes castizos. Se le nota al hablar y al escribir. Se llama Jan Gibson. Durante algunos años ha sido profesor de Literatura española en Dublín y Londres y, finalmente, ha recalado en nuestra ciudad. Acaba de publicar un libro: «Un irlandés en España», en el que comenta críticamente la realidad española de nuestros días. Es uno de esos libros que se leen de un tirón. Antes había publicado «El asesinato de García Lorca» y «En busca de José Antonio».

En el libro que acaba de publicar, Gibson dice cosas muy curiosas de Madrid, en la que advierte ventajas comparativas. Escribe: «Los madrileños se quejan mucho del rápido y caótico crecimiento de su ciudad en los últimos años. Con razón. A mí, sin embargo, Madrid sigue pareciéndome bastante pequeño. De dimensiones



Jan Gibson

todavía humanas. Es, desde luego, una cuestión relativa. Londres, por ejemplo, es incuestionablemente una ciudad inmensa, aplíquese la medida que se aplique. Al lado de Londres, Madrid parece más bien un pueblo grande. A veces tenía que pasar yo una hora y media en coche para ir a ver a un amigo, y eso sin tener que salir de esa destartada jungla londinense. El Metro de Madrid (eficaz a pesar de su tufo) se ufana de sus 80 kilómetros de railes; el de Londres tiene una extensión diez o doce veces mayor. He comprobado que se puede ir en Metro desde la plaza de Castilla (hasta hace poco el extremo norte de la ciudad) hasta Portazgo (extremo sur) en cuarenta minutos, más o menos. Y te cuesta sólo quince pesetas en el momento en que escribo estas palabras. En Londres tales minutos pasados en Metro sólo te permitirían cruzar una cuarta parte de la ciudad, y te costarían 180 pelass.

Y concluye el irlandés avencinado en Madrid: «Vivir en Madrid ha sido para mí volver a encontrarme en una capital donde me siento plenamente a gusto, digan lo que quieran los demás. Cada día trae un nuevo hallazgo, una nueva amistad, una nueva percepción.»

Por nuestra parte, le agradecemos al irlandés pelirrojo los piropos que dedica a nuestra ciudad y le decimos que «así es, si así os parece».

F. S.

DE AYER A HOY

El café de los poetas

JOSE ANTONIO NOVAIS



Hoy es una marisquería

Fue hacia finales de los años cuarenta o principios de los cincuenta cuando en Madrid se organizaron, si a aquello se le podía llamar organización, los primeros actos públicos, sin pasar por censura y sin el permiso de la autoridad competente.

Fueron los recitales que los poetas residentes en Madrid daban algunas noches, cara al público, en diversos cafés madrileños. Recuerdo los principales: el desaparecido Café de Levante, en la Puerta del Sol; las superrealistas cuevas de «Nemrod», enfrente del Monte de Piedad, o el antiguo Café Varela, de la calle de Preciados.

El Café Varela llegó a ser por antonomasia el Café de los Poetas. Allí se dieron los recitales más brillantes. La noche del recital, la orquestina que amenizaba las veladas interpretando trozos de zarzuelas o el «Danubio Azul», que era seguida atentamente por la concurrencia mientras la clientela tomaba un chocolate con churros y si se terciaba una palomita, cedía la tarima a los poetas. Desde lo alto cada cual clamaba sus versos con la voz más tonante. Allí había de todo: buenos y malos. Yo ahora recuerdo a Manuel Alcántara; a un excelente caballero que abandonó sus negocios de carbón para entrar en la poesía con la misma fe de quien entra en religión y cuyo nombre he olvidado, pero no el título de uno de sus excelentes libros: «Ticks de Café», y a un honrado comerciante y buen poeta, conocido por Manolo «el Pollero», y reinando sobre todos, como señora y musa, una recitadora que atendía al nombre de Carmina Morón.

El público rápidamente se interesó por la poesía. Se dividió en dos grupos. Los que estaban a favor de los «poetas, que eran

los que hacían versos, con rima y medidos, como Dios manda, y los partidarios de los «existencialistas», que eran los que hacían verso libre. Para animar el cotarro, Carmina, de cuando en cuando, recitaba un poema de García Lorca, un verso de Antonio Machado o «Me moriré en París con aguacero», de César Ballejo. Poetas prohibidos en aquellos negros años de mi juventud.

Pero aquello duró poco. No podía durar. Donde hay poesía hay libertad. Eran más de lo que podían soportar los mandamases de entonces. Un día, sin más explicación, se prohibieron los recitales. Una pareja de «grises» impedía la entrada en el Café de los Poetas. Nos podían contaminar. Los poetas se fueron con sus versos a alguna extraña catacumba. La orquestina quedó triste y pronto también cesó. Hasta el viejo café se transformó en una cafetería más. Para muchos, aquellos versos fueron la primera brisa de libertad que recibían desde hacía más de diez años.

VIVIR LA CIUDAD

Tabernas de Madrid

LUIS CARANDELL

LA macrópolis en que Madrid se ha convertido en estos años no le ha hecho perder del todo, sin embargo, aquel carácter de pueblo—el pueblo de ¡Viva Madrid que es mi pueblo!—que tuvo desde antiguo. El viejo burgo manchego al que la suerte, más que una concreta decisión del rey Felipe, convirtió en capital, supo siempre atemperar el tono cortesano, velazqueño, diríamos, de su existencia, con el sabor de lo popular, de lo goyesco para entendernos. Y el hecho de haber pasado en relativamente pocos años de villa a urbe—mezcla de Navacarnero y Kansas City, como dice Cela—no ha interrumpido el dualismo básico de sus formas de vida.

EN esta combinación del palacio con el chamizo, del salón con la churrería, del gran hotel con la tasquita de enfrente reside gran parte del encanto de Madrid. Una ciudad muy poco «conservacionista» y ampliamente castigada por el desafuero urbanístico ha sabido conservar, sin embargo, como pocas, sus ambientes populares. Y uno de los casos más notables de esta pervivencia de lo popular lo ofrece

el mundo de las tascas y de las tabernas que vemos sobrevivir en el mare magnum de las cafeterías, despachos de hamburguesas o bares americanos.

Y no es sólo que los propietarios de estas tascas, taberneros casi todos ellos por orgullosa tradición familiar, hayan sabido ofrecer resistencia a ver sus establecimientos convertidos en otra cosa, que algo habrá habido de ello en esta ciudad que siempre fue resistente a ser tomada al asalto, sino que una parroquia también «dinástica» ha permanecido fiel a estas tabernas, permitiendo así que pudieran mantenerse abiertas.

NO pretendo aquí hacer, ni siquiera intentar, un censo de las excelentes tascas y tabernas de Madrid. Algunas de ellas han sufrido en su decoración transformaciones indeseables desde el punto de vista del purismo tabernario. Pero otras, muchas otras, han permanecido en su original estado, con su mostrador de cinc, sus frascas alineadas en la repisa, sus bancos corridos o sus paredes tapizadas de azulejos. Las hay incluso que, habiendo ce-

rrado sus puertas hace unos años, han vuelto a abrirse, al favor de una clientela joven que busca las cosas auténticas.

¿NOMBRES? la lista es larga y corre el peligro de caer en injustos olvidos. Intacta, de la edad del siglo, con su deliciosa decoración de azulejos de Talavera, la taberna de Sierra abre sus puertas en la plaza de Chueca, mientras que, muy cerca, en Hortaleza, los pepinillos prefieren decorarse con barriles de estos avinagrados variantes. En Libertad, Carmencita sirve comidas caseras en un entorno de azulejos y, en Augusto Figueroa, la Tienda de Vinos mantiene en lo esencial la decoración de cuando comía allí don Manuel Machado. Las tascas de Viva Madrid, muy cerca de la calle del Príncipe, ha cerrado sus puertas, esperando la mano que la salve y vuelva a alzar el cierre en la preciosa portada de azulejos. En Mesón de Paredes, Antonio Sánchez ha vuelto a abrir sus puertas, manteniendo intacto su interior, con el solo añadido, en las salas del fondo, de un pequeño y cuidado comedor, a fin de recordar la gloria de aquel «torero, pintor y tabernero» que

tuvo por maestros a Zuloaga y a Ignacio Sánchez Mejías. Junto a la Puerta del Sol, el restaurante Labra, contrapunto popular del señorial Lhardy, tiene junto a la entrada una placa que recuerda que en torno a sus veladores de mármol, hace ya más de un siglo, fundaron Pablo Iglesias y sus amigos el Partido Socialista Obrero Español.

SIRVAN estos nombres sólo de ejemplo de las muchas tabernas y tascas que, en Chamberí y en Argüelles, en el Rastro o en el barrio de Salamanca quedan aún en Madrid. Muchas de ellas no tienen nombres conocidos, aunque pueden llamarse comúnmente «el doce», según el número de la calle en que abren sus puertas, «el dos», el famoso «dos» de Sagasta, o ser designadas entre los parroquianos simplemente por el nombre del tabernero, aunque lleven sólo el rótulo de Vinos o de Vinos y Comidas. Ahora que nos preocupamos de conservar, de defender lo auténtico, pocas cosas merecerán como las tabernas de Madrid ser defendidas y conservadas. Monumentos humildes no es menos cierto que son monumentos vivos.